



Návod k obsluze

SS0407E/SS0507E/SS0607E/AS0607E/AS0607WE
/AS0608E/AS0808E/AS0612E/AS0812E/AS1012E/
AS1212E/AS1413E/AS0607/AS0607W/AS0608/
AS0808/AS0612/AS0812/AS1012/AS1212/AS1413

Pojízdná zdvihací pracovní plošina

CE



VAROVÁNÍ

Před zahájením provozu a údržby si řidiči a servisní pracovníci musí vždy přečíst a důkladně porozumět všem informacím v tomto návodu. V opačném případě může dojít ke smrtelným nehodám nebo zranění osob.

Tento návod musí být vždy uložen u tohoto stroje.

Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná

Úvod

Děkujeme, že jste k používání zvolili tuto pojízdnou zdvihací pracovní plošinu od LGMG. Tento stroj je konstruován podle normy EN280:2013/A1:2015. Informace uvedené v této příručce jsou určeny pro bezpečný a správný provoz stroje k zamýšlenému účelu.

Pro maximální výkon a využití tohoto stroje si před spuštěním, provozováním nebo prováděním údržby důkladně přečtěte všechny informace v této příručce a porozumějte jim.

Z důvodu neustálého vylepšování produktu si společnost LGMG vyhrazuje právo provádět změny specifikací bez předchozího upozornění. Aktuální informace získáte od společnosti LGMG.

Zajistěte, aby byla veškerá preventivní údržba stroje prováděna podle intervalu uvedeného v plánu údržby.

Tuto příručku si vždy uschovejte u stroje pro případ potřeby. Pokud dojde k převodu vlastnictví tohoto stroje, tato příručka musí být předána spolu se strojem. Pokud dojde ke ztrátě, poškození nebo nečitelnosti této příručky, musí být okamžitě nahrazena.

Tato příručka je chráněna autorskými právy. Reprodukce ani kopírování této příručky není povoleno bez písemného souhlasu společnosti LGMG.

Informace, technické specifikace a výkresy v této příručce jsou nejaktuálnější dostupné v době vydání této příručky. Z důvodu neustálého zlepšování si společnost LGMG vyhrazuje právo na změnu technických specifikací a konstrukce stroje bez předchozího upozornění. Pokud některé specifikace a informace v příručce neodpovídají vašemu stroji, kontaktujte servisní oddělení LGMG.



VAROVÁNÍ

Stroj smí obsluhovat, opravovat a udržovat pouze pracovníci, kteří byli řádně vyškoleni a kteří jsou kvalifikováni pro obsluhu nebo údržbu tohoto stroje.

Nesprávný provoz, údržba a opravy jsou nebezpečné a mohou způsobit zranění a smrt.

Obsluha si musí před jakýmkoliv úkonem nebo údržbou důkladně přečíst tento návod. Dokud si nepřečtete tento návod a neporozumíte mu, neprovádějte na stroji žádnou údržbu, opravy, ani ho nepoužívejte.

Uživatel musí zatěžovat plošinu přesně podle nosnosti plošiny. Bez povolení společnosti LGMG plošinu nepřetěžujte ani na ní neprovádějte žádné úpravy.

Provozní předpisy a preventivní opatření v této příručce platí pouze pro předepsané použití tohoto stroje.

Bezpečnostní opatření

Obsluha tohoto stroje musí rozumět a dodržovat stávající bezpečnostní předpisy státu a místní samosprávy. Pokud tyto nejsou k dispozici, je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny v této příručce.

Před uvedením stroje do provozu nebo před prováděním jeho údržby si přečtěte všechna varování a preventivní opatření v této příručce, abyste zabránili nehodám.

Bezpečnostní opatření jsou uvedena v kapitole 1 Bezpečnost.

Nelze předvídat všechna možná nebezpečí a bezpečnostní pokyny v této příručce nemusí zahrnovat všechna bezpečnostní preventivní opatření. Vždy zajistěte bezpečnost veškerého personálu a stroj chraňte před poškozením. Pokud nelze ověřit bezpečnost některých operací, kontaktujte LGMG.

Preventivní opatření pro obsluhu a údržbu uvedená v této příručce platí pouze pro předepsané použití tohoto stroje. Společnost LGMG nepřebírá žádnou odpovědnost, pokud je tento stroj používán nad rámec této příručky. Za bezpečnost takových operací odpovídá uživatel a provozovatel.

Za žádných okolností neprovádějte žádné operace zakázané v této příručce.

Pro identifikaci úrovně bezpečnostních informací v této příručce jsou použita následující signální slova.



Nebezpečí:

Bezprostřední situace, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek těžká zranění nebo smrt. To platí také pro situace, které způsobí vážné poškození stroje, pokud se jim nevyhnete.



Varování:

Potenciálně nebezpečná situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek těžká zranění nebo smrt. To platí také pro situace, které mohou způsobit vážné poškození stroje, pokud se jim nevyhnete.



Upozornění:

Situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění. To platí také pro situace, které mohou způsobit poškození stroje nebo zkrátit jeho životnost.

Obsah

Kapitola 1 Bezpečnost	1
1.1 Popis	2
1.2 Údržba bezpečnostních značek a štítků	2
1.4 Bezpečnostní pokyny pro baterie	8
1.5 Zajištění po každém použití	8
Kapitola 2 Terminologie stroje	11
Kapitola 3 Ovládací prvky	13
3.1 Pozemní ovládací prvky	13
3.1.1 Spínač na klíč	13
3.1.2 Nouzový vypínač	13
3.1.3 Spínač zvedání plošiny	13
3.2 Ovládací prvky plošiny	14
3.2.1 Tlačítko klaksonu	14
3.2.2 Spínač zvedání	14
3.2.3 Displej	14
3.2.4 Nouzový vypínač	14
3.2.5 Ovládací páka pohonu / zvedání	15
3.2.6 Tlačítko rychlosti jízdy	15
3.2.7 Tlačítko funkce pohonu	15
3.2.8 Spínač řízení	15
3.2.9 Aktivační spínač	15
3.2.2.10 Výběr vnitřního nebo venkovního režimu (je-li ve výbavě)	15
Kapitola 4 Kontrola před zahájením provozu	18
4.1 Základní principy	18

4.2 Kontrola před zahájením provozu	18
Kapitola 5 Kontrola pracoviště operátora	20
5.1 Obecné informace	20
5.2 Kontrola pracoviště operátora.....	20
Kapitola 6 Funkční zkouška	22
6.1 Obecné informace	22
6.2 Funkční zkouška	22
6.3 Zkoušky z pozemních ovládacích prvků	22
6.4 Zkouška nouzového vypínače	23
6.5 Zkouška funkce zdvihání / spouštění	23
6.6 Funkční zkouška nouzového spuštění plošiny	23
6.7 Zkouška ovladače plošiny.....	23
6.8 Test klaksonu	23
6.9 Test funkce zvedání a aktivčního tlačítka funkce	24
6.10 Zkouška řízení.....	24
6.11 Funkční zkouška brzdění a jízdy.....	25
6.12 Jízdní zkouška.....	25
6.13 Test funkčnosti snímače náklonu.....	26
6.14 Zkouška ochrany proti výmolům	26
Kapitola 7 Návod k obsluze	28
7.1 Obecné informace	28
7.2 Nouzové zastavení	28
7.3 Nouzové spuštění plošiny.....	28
7.4 Obsluha z pozemních ovládacích prvků	28
7.5 Nastavení polohy plošiny.....	30
7.6 Obsluha z ovládacích prvků plošiny.....	30

7.7 Nastavení polohy plošiny	30
7.8 Řízení	30
7.9 Jízda	30
7.10 Možnost rychlosti jízdy	31
7.11 Řízení stroje ze země	31
7.12 Používání bezpečnostní podpěry	32
7.13 Jak složit zábradlí	32
7.14 Jak postavit zábradlí	34
7.15 Vysunutí a zasunutí výsuvné plošiny	34
7.16 Chybové kódy	35
Kapitola 8 Pokyny pro přepravu a zdvihání	41
8.1 Uvolnění brzdy	41
8.2 Bezpečnost při přepravě	43
8.3 Nakládání stroje vysokozdvižným vozíkem	44
8.4 Bezpečnostní opatření při zvedání	45
8.5 Parkování a skladování	46
Kapitola 9 Štítky a výstražné štítky	47
Kapitola 10 Technické údaje	90
10.1 Specifikace hydraulického oleje	106
Kapitola 11 Plán údržby	107

Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná

Kapitola 1 Bezpečnost



Nebezpečí

Při nedodržení pokynů a bezpečnostních předpisů v této příručce může dojít k úmrtí nebo těžkým zraněním.



Varování

Provoz stroje je zakázán, dokud není splněno následující:

Obsluha rozumí pravidlům bezpečného provozu stroje a má je zažita.

Dbá na předcházení nebezpečným podmínkám. Všechny bezpečnostní předpisy musí být potvrzeny a pochopeny před dalším krokem.

Před uvedením stroje do provozu je vždy dokončena předprovozní kontrola.

Před uvedením stroje do provozu je vždy provedena funkční zkouška.

Pracoviště operátora je zkontrolováno a otestováno.

Stroj se používá pro účely, ke kterým byl zkonstruován.

Je povinné přečíst si pokyny výrobce a bezpečnostní předpisy - příručky bezpečného provozu a štítky na stroji, porozumět jim a dodržovat je.

Je třeba si přečíst, porozumět a dodržovat bezpečnostní předpisy pro uživatele a předpisy pro pracoviště.

Je nutné si přečíst všechny příslušné zákony a státní předpisy, porozumět jim a dodržovat

je.

Bylo provedeno příslušné školení o bezpečném provozu stroje.



Upozornění

Klasifikace nebezpečí

Význam symbolů, barevných kódů a znaků na produktech LGMG je následující:

Bezpečnostní výstražný symbol: slouží k varování před možným zraněním osob.

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené u těchto značek, abyste předešli situacím, které by mohly způsobit zranění a smrt.



Červená: znamená nebezpečné situace.

Pokud jim nebude zabráněno, bude to mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Oranžová: znamená nebezpečné situace.

Pokud jim nebude zabráněno, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Žlutá: znamená nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, může to mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.

Notice

Modrá: znamená nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, může dojít k poškození nebo škodám na majetku.

1.1 Popis

Tento stroj je pojízdná zdvihací pracovní plošina, která se skládá z pracovní plošiny na nůžkovém mechanismu. Má elektrický pohon a hnací sílu zajišťují elektromotory.

1.2 Údržba bezpečnostních značek a štítků

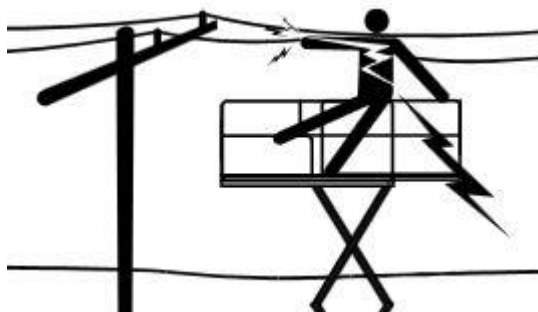
Všechny chybějící nebo poškozené bezpečnostní značky nebo štítky nahradte. V případě potřeby použijte k čištění bezpečnostních značek jemné mýdlo a vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, protože by mohly poškodit materiál bezpečnostních značek.

1.3 Bezpečnost pracoviště operátora



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj není elektricky izolován a neposkytuje ochranu před dotykem nebo přiblížením se k elektrickému vedení. Dodržujte prosím bezpečnou vzdálenost od elektrického vedení a napájecího zařízení podle příslušných zákonů a předpisů. V následující tabulce jsou uvedeny vzdálenosti pro bezpečný odstup od elektrického vedení.



Tabulka1 Minimální bezpečný odstup

Napětí	Požadovaný odstup
0 až 50kV	3,05m
50kV až 200kV	4,6m
200KV až 350KV	6,10m
350KV až 500KV	7,62m
500KV až 750KV	10,67m
750KV až 1000KV	13,72m

- Vždy berte v úvahu vliv silného nebo nárazového větru na plošinu a také houpání elektrického vedení.

- Nedotýkejte se stroje, pokud je v kontaktu s elektrickým vodičem pod napětím.
Nedotýkejte se stroje ani jej neobsluhujte ze země nebo z plošiny, dokud neodpojíte zdroj napájení.
- Nepoužívejte stroj za nepříznivého počasí.
- Nepoužívejte stroj jako uzemnění pro svařování. Mohlo by to poškodit elektrické součásti stroje.
- Při nabíjení baterií se nedotýkejte nabíječky.

Nebezpečí převrácení

Personál, vybavení a materiál na plošině nesmí překročit maximální nosnost plošiny a výsuvné plošiny. Viz kapitola 10 – Specifikace vlastností modelu.

- 1) Plošina se smí zdvihát pouze na rovném pevném povrchu.



- 2) Maximální rychlost pohonu zdvihání je 0,8 km/h u modelů
AS0607E/AS0607WE/AS0608E/
AS0808E/AS0612E/AS0812E/AS1012E/AS1212E/AS1413E/AS0607/AS0607W/AS0608/
AS0808/AS0612/AS0812/AS1012/AS1212/AS1413. Maximální rychlost pohonu zdvihání je 0,5 km/h u modelů
SS0407E/SS0507E/SS0607E.
- 3) Nepoužívejte výstražný signál náklonu jako ukazatel úrovně náklonu. Výstražný signál náklonu zazní pouze při vážném naklonění stroje.
- 4) Pokud zazní výstražný signál náklonu: spusťte plošinu dolů a přemístěte ji na rovnou pevnou zem. Pokud se při zvedání plošiny ozve výstražný signál náklonu, spusťte plošinu okamžitě dolů.
- 5) Pokud je stroj používán venku, nezvedejte plošinu, pokud je rychlost větru vyšší než 12,5m/s. Pokud rychlost větru po zvednutí plošiny překročí tento limit, okamžitě plošinu spusťte a zastavte veškerý provoz stroje.
- 6) Pokud je stroj používán uvnitř, nezvedejte plošinu, pokud je rychlost větru vyšší než 0m/s.
- 7) Rozsah okolní teploty pro použití tohoto stroje je -20°C až 40°C.
- 8) Relativní vlhkost pro použití tohoto stroje nesmí být větší než 90% (20°C).
- 9) Přípustné kolísání napětí stroje je $\pm 10\%$.
- 10) Nezvětšujte povrch plošiny ani zatížení.

Zvětšení plochy vystavení větru sníží stabilitu stroje.

- 11) Pokud se plošina zachytí, zasekne nebo je zablokována předmětem v okolí a není schopna normálního pohybu, nepokoušejte se plošinu uvolnit pomocí ovladače plošiny. Před uvolněním plošiny pomocí pozemního ovladače se nesmí na plošině nacházet žádný personál.
- 12) Bud'te opatrní a snižte rychlost jízdy, když je stroj zcela spuštěn a jede po nerovném povrchu, šterkové cestě, nestabilním nebo hladkém povrchu, v blízkosti díry nebo ve svahu.
- 13) Nejezděte se strojem po nerovných a nestabilních silnicích, ani v jiných nebezpečných podmínkách, když je plošina zvednutá.
- 14) Nepoužívejte plošinu k tlačení žádného objektu nebo předmětu.
- 15) Nepoužívejte stroj jako jeřáb.
- 16) Neumísťujte, neukotvujte ani neodkládejte žádný náklad na jakoukoliv část stroje.
- 17) Netlačte stroj, ani na jiné předměty pomocí plošiny.
- 18) Neprovozujte stroj s vytaženým košem šasi.
- 19) Neopírejte plošinu o žádnou konstrukci nebo zeď v okolí.
- 20) Neupravujte ani neomezujte použití koncového spínače.
- 21) Neuvažujte a nepřipevňujte plošinu ke konstrukci nebo zdi v okolí.
- 22) Nedávejte náklad vně zábradlí plošiny.
- 23) Neupravujte ani neměňte zvedací pracovní plošinu bez písemného souhlasu výrobce. Instalace dalšího zařízení používaného k držení přenášení nástrojů nebo jiných materiálů na plošině, pedálu nebo zábradlí zvýší váhu plošiny, plochu plošiny a zatížení.
- 24) Neupravujte ani nepoškozujte žádné části stroje související s bezpečností nebo stabilitou.
- 25) Nenahrazujte žádné klíčové součásti související se stabilitou za součásti o jiné hmotnosti nebo specifikacích.
- 26) Použití baterie o nižší hmotnosti než má původní baterie je zakázáno. Baterie instalovaná na podvozku slouží jako závaží a je zásadní pro stabilitu stroje. Každá baterie má jinou hmotnost (jak je uvedeno v následující tabulce).

Tabulka2 Hmotnost baterií

Model	Hmotnost baterie (kg)
SS0407E	28
AS0607	
AS0607E	
AS0607W	
AS0607WE	
AS0608	
AS0608E	
AS0808	
AS0808E	30
AS0612	
AS0612E	
AS0812	
AS0812E	
AS1012	
AS1012E	39
SS0507E	
SS0607E	

AS1212	
AS1212E	
AS1413	
AS1413E	

Minimální hmotnost vany baterie (včetně baterie) na podvozku se liší podle typu modelu, jak je podrobně uvedeno v následující tabulce.

Tabulka3 Hmotnost vany baterie

Model	Hmotnost vany baterie (včetně baterie) na podvozku (kg)
SS0407E	86
SS0507E	106
SS0607E	
AS0607	146
AS0607E	
AS0607W	
AS0607WE	
AS0608	150
AS0608E	
AS0808	
AS0808E	
AS0612	157
AS0612E	
AS0812	
AS0812E	
AS1012	
AS1012E	
AS1212	193
AS1212E	
AS1413	225,4
AS1413E	

27) Nedávejte na plošinu schůdky, žebříky ani lešení, a ani je neopírejte o žádnou část stroje.

28) Na plošině smí být přepravovány pouze rovnoměrně rozložené nástroje a materiál, kterými musí být obsluha schopna bezpečně manipulovat.

29) Nepoužívejte stroj na pohyblivém povrchu ani na vozidle.

30) Udržujte všechny pneumatiky v dobrém stavu a utáhněte příslušné pojistné matice.



Nebezpečí rozdrčení

- Neumist'ujte paže, ruce ani prsty na žádné místo, kde hrozí nebezpečí rozdrčení nůžkami stroje.
- Když je stroj řízen ze země pomocí ovladače, používejte správný úsudek a pečlivě naplánujte jízdní dráhu. Udržujte bezpečnou vzdálenost mezi obsluhou, strojem a pevnými předměty, zdmi nebo budovami.



- Nebezpečí při provozování ve svahu

- Nejezděte se strojem po svahu, který překračuje limit pro sklon a náklon stroje. Jmenovitá hodnota sklonu svahu platí pro složený stroj. Viz kapitola 10 - Specifikace.



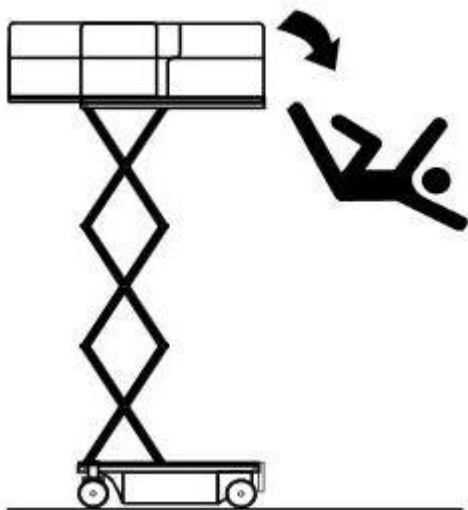
Nebezpečí pádu

- Všichni pracovníci na plošině musí používat schválené bezpečnostní popruhy a připevnit lanko k příslušným kotevním bodům na plošině. Každý kotevní bod je

omezen na jedno lanko.



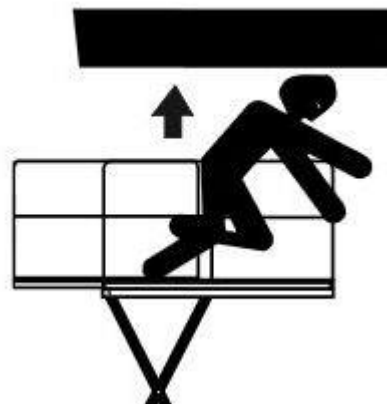
- Nešplhejte ani nesedejte na zábradlí plošiny. Po celou dobu stůjte pevně na podlaze plošiny.



- Pokud je stroj zdvihnutý, nelezte dolů po nůžkovém mechanismu plošiny.
- Udržujte podlahu plošiny bez nečistot.
- Před zahájením provozu zavřete dveře plošiny.
- Nepoužívejte stroj, pokud není zábradlí správně nainstalováno.
- Nevstupujte ani neopouštějte plošinu, dokud není stroj ve složené poloze.

Nebezpečí havárie

- Při spouštění nebo provozování stroje dávejte pozor na jakékoli předměty nebo překážky v čáře viditelnosti stroje a všech mrtvých úhlech.
- Při pohybu stroje dávejte pozor na polohu výsuvné plošiny.
- Zkontrolujte pracoviště obsluhy, abyste se vyhnuli překážkám nad hlavou nebo jiným možným rizikům na pracovišti.



- Při držení se zábradlí na plošině dávejte pozor na nebezpečí přimáčknutí.
- Obsluha musí dodržovat servisní předpisy výrobce týkající se osobních ochranných pomůcek, servisní předpisy pracoviště operátora a státní zákony a předpisy místní samosprávy.
- Sledujte a dodržujte šipky pro jízdu

a šipky pro směr otáčení na ovladači plošiny a na štítku a ceduli plošiny.

- Nepoužívejte stroj na lince jakéhokoli jeřábu ani pohyblivého závěsného stroje, pokud není zajištěn ovladač jeřábu a/nebo pokud není přijato opatření k zabránění nárazů.
- Nebezpečná jízda nebo neopatrný provoz při chodu stroje jsou přísně zakázány.
- Plošinu lze spustit pouze v případě, že pod plošinou není žádný personál ani překážky.
- Omezte rychlost jízdy podle stavu terénu, provozu, sklonu silnice, polohy personálu nebo jiných možných faktorů ohledně nerovností.



Nebezpečí poškození součástí

- Nenabíjejte baterie ničím jiným než 24V nabíječkou.
- Nepoužívejte stroj jako uzemnění pro svařování. Mohlo by to poškodit elektrické součásti stroje.



Nebezpečí výbuchu a požáru

- Neprovozujte a nenabíjejte stroj na místech s možným výskytem hořlavých nebo výbušných plynů

nebo částic.



Nebezpečí poškození stroje

- Poškozený nebo nefunkční stroj nepoužívejte.
- Před každou pracovní směnou proveďte kompletní provozní a funkční kontrolu. Na poškozený nebo nefunkční stroj okamžitě připevněte výstražnou ceduli a zastavte veškerou činnost.
- Dbejte na provádění veškeré údržby a obsluhy podle pokynů v této příručce.
- Zachovejte všechny štítky a nálepky na příslušných místech. Vyměňte ty, které nejsou čitelné.
- Uchovejte tento návod v příruční skříňce plošiny.



Nebezpečí úrazu

- Jestliže ze stroje uniká hydraulický olej, nepoužívejte ho. Hydraulický olej unikající pod tlakem může proniknout pokožkou nebo ji popálit.
- Pokud se nechtěně dotknete jakékoli součásti pod krytem, hrozí vážné zranění. Údržbu součástí pod krytem mohou provádět pouze vyškolení technici. Provozovatel musí po provedené údržbě provést kontrolu stroje před zahájením provozu.

Všechny části stroje musí být během jeho provozu uzavřené a zajištěné.

1.4 Bezpečnostní pokyny pro baterie



Nebezpečí vznícení

- Baterie obsahuje kyselinu. Při provádění údržby baterie noste ochranný oděv a ochranné brýle.
- Proveďte opatření, abyste zabránili přetékání elektrolytu z baterie nebo kontaktu s ním. Vyteklý elektrolyt z baterie neutralizujte sodou a vodou.



Nebezpečí výbuchu

- Uchovejte baterii mimo dosah jisker nebo otevřeného ohně. Baterie může uvolňovat výbušný plyn.
- Nedotýkejte se svorek baterie ani kabelů žádným nástrojem, který by mohl způsobit jiskření.
- Pokud vozidlo delší dobu stojí, je nutné vypnout hlavní vypínač.



Nebezpečí poškození součástí

Nenabíjejte baterii ničím jiným než 24V nabíječkou.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / popálení

- Nabíječku baterií lze připojit k uzemněné třívodičové elektrické zásuvce.
- Denně kontrolujte, zda není poškozen drátěný kabel, elektrický kabel a kabeláž. Poškozené součásti před provozem vyměňte.
- Zaveďte opatření, která zabrání úrazu elektrickým proudem kvůli kontaktu se svorkami baterie. Při práci na elektrických obvodech si sundejte všechny šperky a kovové předměty. Nabíječku baterií lze připojit k uzemněné třívodičové elektrické zásuvce.

1.5 Zajištění po každém použití

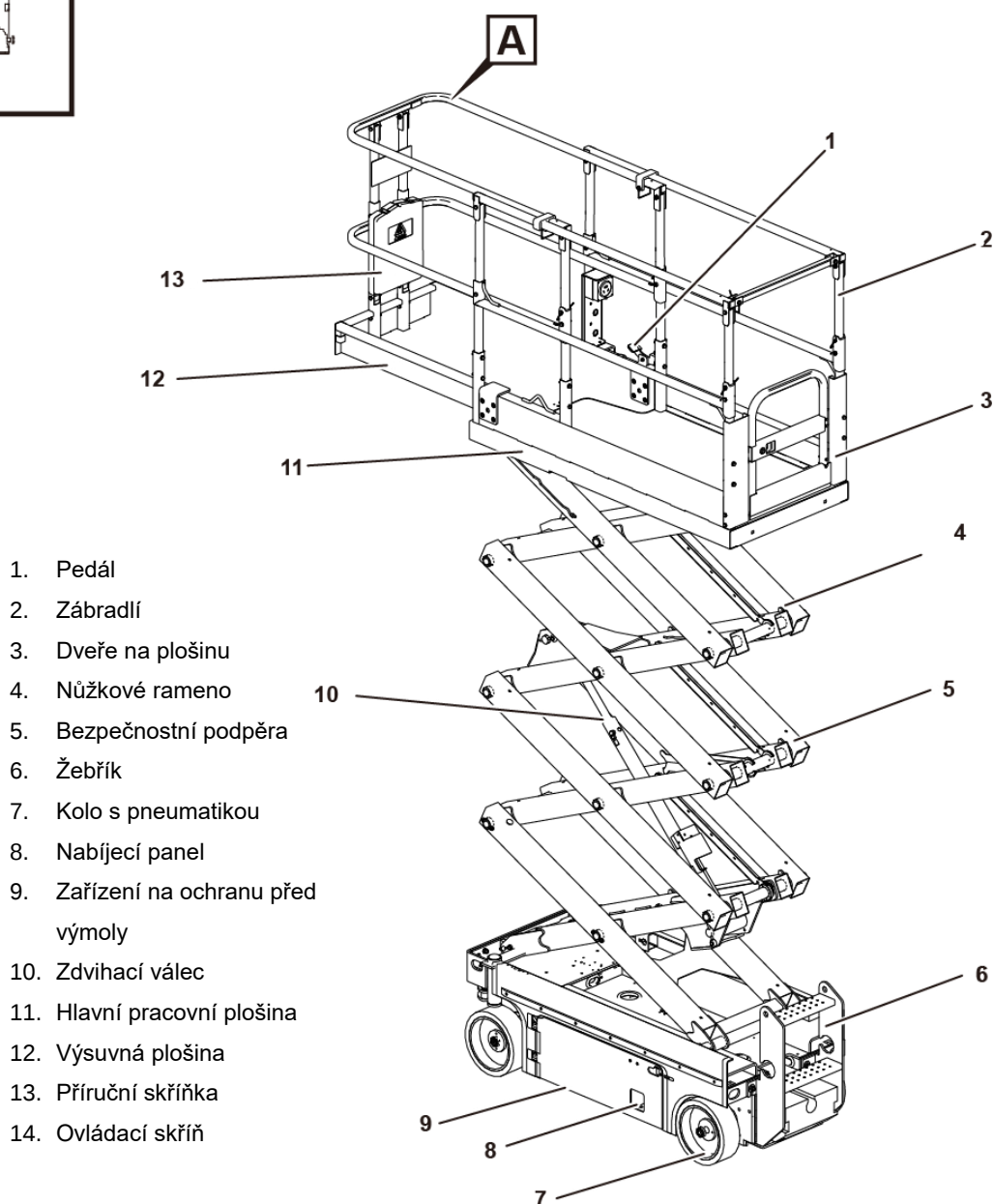
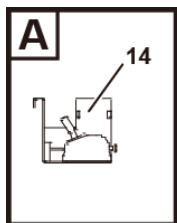
- 1) Zvolte bezpečnou parkovací polohu, která je pevná a vodorovná, bez překážek nebo silného provozu.
- 2) Spust'te plošinu dolů.
- 3) Otoč'te klíčový spínač do polohy „VYPNUTO“ (OFF) a vytáhněte klíč, abyste zabránili neoprávněnému použití.
- 4) Zašpalkujte kola.
- 5) Nabijte baterii.
- 6) Odpojte a vyjměte ovládací skříň plošiny.

- 7) Uložte ji na bezpečném místě.

Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná

Kapitola 2 Terminologie stroje

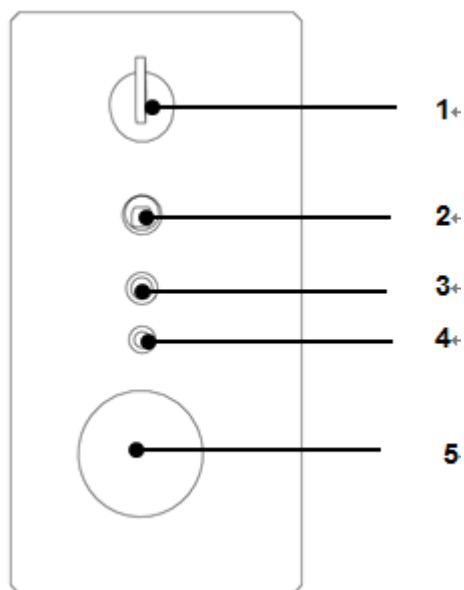
 Upozornění: Tento výkres zobrazuje model AS0607E, ale terminologie je společná pro všechny ostatní modely.



Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná

Kapitola 3 Ovládací prvky

3.1 Pozemní ovládací prvky



- 1 Spínač na klíč
- 2 Spínač zvedání plošiny
- 3 Jistič (7A)
- 4 Kontrolka přetížení
- 5 Nouzový vypínač

3.1.1 Spínač na klíč

Třípolohový klíčový spínač ovládá napájení stroje. Když je spínač otočen doleva, zapne se provozní režim plošiny; když je spínač otočen doprava, zapne se provozní režim podvozku; když je spínač nastaven do střední polohy, napájení stroje bude vypnuto.



Klíč lze vložit nebo vyjmout pouze tehdy, když je spínač ve střední poloze. Některé stroje jsou vybaveny volitelnými spínači, které umožňují vložení nebo vyjmutí klíče ve všech třech polohách.

3.1.2 Nouzový vypínač

Při stisknutí nouzového vypínače se odpojí napájení stroje.

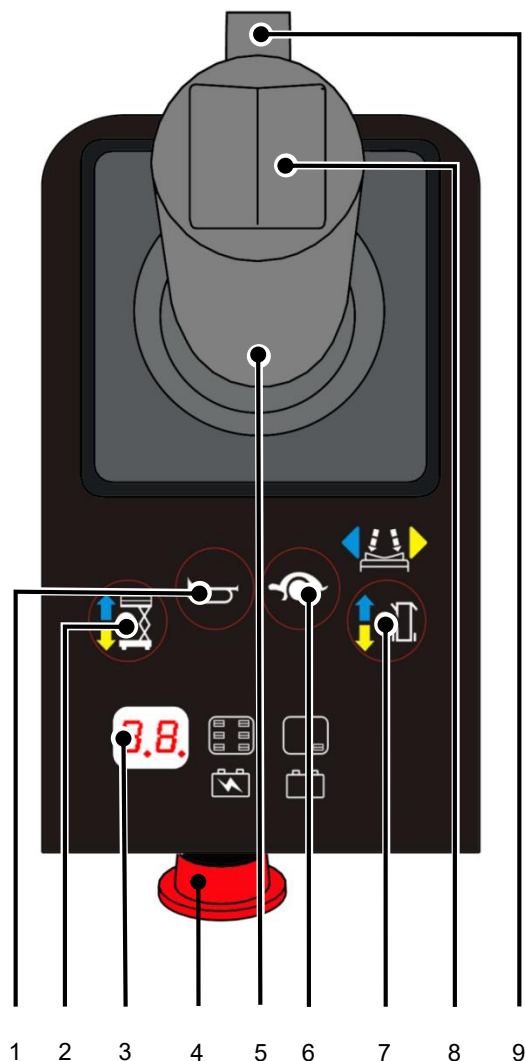


Nouzový vypínač je nainstalován na podvozku i na ovladači plošiny. Tyto dva spínače jsou zapojeny sériově. Normální provoz lze spustit po vytažení obou spínačů. Při stisknutí jednoho nebo druhého nouzového vypínače se odpojí napájení stroje.

3.1.3 Spínač zvedání plošiny

Spínač zvedání plošiny slouží pouze k ovládání zvedání nebo spouštění plošiny.

3.2 Ovládací prvky plošiny



1. Tlačítko klaksonu
2. Spínač zvedání
3. Displej
4. Nouzový vypínač
5. Ovládací páka
6. Tlačítko rychlosti jízdy
7. Tlačítko funkce pohonu
8. Spínač řízení
9. Aktivační spínač

3.2.1 Tlačítko klaksonu

Při stisknutí tohoto tlačítka se ozve houkačka a po uvolnění tlačítka se vypne.

3.2.2 Spínač zvedání

Stisknutím tohoto spínače aktivujete funkci zvedání plošiny.

3.2.3 Displej

Na tomto displeji se zobrazují diagnostické chybové kódy a při nabíjení baterií se zobrazuje stav nabíjení.

Tabulka 4-Data na displeji

Provozní krok	Zobrazená data
Napájení zapnuto, ale bez pohybu	Kapacita baterie
Pohyb vpřed nebo vzad	Kapacita baterie
Zdvihání plošiny	Kapacita baterie
Spouštění plošiny	Kapacita baterie
Chybový stav	Kód chyby
Režim ovládání podvozku	C H

3.2.4 Nouzový vypínač

Při stisknutí nouzového vypínače se odpojí napájení stroje.



Upozornění

Nouzový vypínač je nainstalován na podvozku i na ovladači plošiny. Tyto spínače jsou zapojeny sériově. Provoz lze spustit po vytažení obou spínačů. Při stisknutí jednoho nebo druhého nouzového vypínače se odpojí napájení stroje.

3.2.5 Ovládací páka pohonu /

zvedání

Funkce pohonu:

Po stisknutí aktivačního spínače se stroj rozjede ve směru (vpřed) označeném modrou šipkou, pokud pohnete ovládací pákou ve směru označeného modrou šipkou, nebo ve směru (vzad) označeném žlutou šipkou, pokud pohnete ovládací pákou ve směru označeném žlutou šipkou.

Funkce zdvihání:

Po stisknutí aktivačního spínače se plošina zdvihne, jestliže dáte ovládací páku nahoru, nebo se spustí, když dáte ovládací páku dolů.



Při spouštění plošiny zazní zvukový signál spouštění.



Při použití nouzového spuštění výstražný signál nebude pípat.

3.2.6 Tlačítko rychlosti jízdy

Stisknutím tohoto tlačítka lze vybrat funkci pomalé nebo rychlé jízdy.

3.2.7 Tlačítko funkce pohonu

Stisknutím tohoto tlačítka se aktivuje funkce pohonu.

3.2.8 Spínač řízení

Po stisknutí tlačítka funkce pohonu a aktivačního spínače na páce lze pomocí spínače řízení ovládat směr řízení stroje.

3.2.9 Aktivační spínač

Funkci jízdy, řízení, zvedání nebo spouštění lze aktivovat pouze po stisknutí aktivačního spínače na páce.

3.2.2.10 Výběr vnitřního nebo venkovního režimu (je-li ve výbavě)

Pomocí tlačítka pro zvedání na rukojeti lze vybrat vnitřní nebo venkovní režim (vnitřní svítí, venkovní bliká).

Když je zvolen vnitřní režim, lze stroj AS1413/AS1413E zvednout až do výšky 13,8m; pokud je zvolen venkovní režim, lze stroj zvednout až do 8m a zdvihání se zastaví.



**režimu je zakázáno přemísťovat stroj z
interiéru do exteriéru.**

Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná

Kapitola 4 Kontrola před zahájením provozu



Varování

Provoz tohoto stroje je zakázán, pokud nebudou pochopeny a procvičeny zásady bezpečného provozu stroje.

- Je zabráněno všem nebezpečným podmínkám.
- Kontrola před zahájením provozu se provádí vždy.



Upozornění

Než přejdete k dalšímu kroku, ujistěte se, že plně rozumíte prohlídce pracoviště operátora.

- Pracoviště operátora je zkontrolováno a otestováno.
- Před uvedením stroje do provozu je vždy provedena funkční zkouška.
- Stroj je používán pro účely, ke kterým byl zkonstruován.

4.1 Základní principy

- 1) Provozovatel odpovídá za kontrolu před zahájením provozu a běžnou údržbu.

- 2) Kontrola před zahájením provozu je vizuální proces, který musí obsluha provádět denně před každou pracovní směnou. Účelem této prohlídky je zkontrolovat stroj před provedením funkční zkoušky, zda stroj nemá závažné problémy.
- 3) Kontrolu před zahájením provozu lze také použít k ověření, zda je nutná běžná údržba. Obsluha smí provádět pouze běžnou údržbu, jak je uvedeno v této příručce.
- 4) Prohlédněte si seznam na další stránce a zkontrolujte všechny položky.
- 5) Pokud zjistíte poškození nebo zjistíte jakoukoli nepovolenou změnu odlišnou od stavu při dodání, označte ovládací prvky cedulí a zastavte provoz stroje.
- 6) Opravy stroje podle LGMG smí provádět pouze kvalifikovaní technici. Po provedení požadované údržby musí obsluha před funkční zkouškou znovu provést kontrolu před zahájením provozu.

4.2 Kontrola před zahájením provozu

- 1) Zajistěte, aby byla příručka úplná a čitelná. Uschovejte návod v příruční skříňce plošiny.
- 2) Všechny štítky udržujte čisté a čitelné a vhodně je umístěte. Projděte štítek.

- 3) Zkontrolujte případný únik hydraulického oleje a správnou hladinu oleje. Projděte štítek.
- 4) Zkontrolujte, zda nedochází k úniku elektrolytu z baterie a zda je hladina elektrolytu správná. V případě potřeby dolijte destilovanou vodu.
- 5) Zkontrolujte celý stroj, zda neobsahuje:
 - a) Praskliny ve svarech nebo konstrukčních dílech.
 - b) Poškrábání nebo poškození stroje.
 - c) Všechny konstrukční prvky a další klíčové součásti nemají žádné chybějící díly, související spojovací prvky a kolíky jsou ve správné poloze a řádně utažené.
 - d) Namontujte zábradlí, umístěte kolík zábradlí na své místo a utáhněte upevňovací šrouby.
- 6) Zkontrolujte následující součásti, zda nejsou poškozené, zda jsou řádně namontované a zda nechybí některé součásti nebo zda součásti nebyly neoprávněně změněny:
 - a) Jednotka baterie a připojení.
 - b) Elektrické prvky, elektroinstalace a kabely.
 - c) Matice, šrouby a všechny ostatní spojovací prvky.
 - d) Hydraulické hadice, spojky, válce a ventily.
 - e) Všechny kontrolky a výstražné signály.
 - f) Bezpečnostní podpěry.
 - g) Ochrana před výmoly.
 - h) Součásti proti přetížení plošiny (jsou-li ve výbavě).
 - i) Čepy a spojovací prvky nůžkových ramen.
 - j) Koncové spínače, alarmy a houkačka.
 - k) Hnací motory.
 - l) Kola a pneumatiky.
 - m) Posuvné bloky a pláště.
 - n) Součásti pro uvolnění brzdy.
 - o) Ukostřovací pásy.
 - p) Vstupní branka na plošinu.
 - q) Ovládací skříň plošiny.
 - r) Výsuvná plošina.
 - s) Vanu baterie na podvozku a zásobník olejového čerpadla udržujte uzavřené a zajištěné. Zapněte odpojovač baterie.

 Upozornění

Pokud musí být plošina zvednutá kvůli kontrole jakýchkoli součástí stroje, udržujte bezpečnostní podpěru ve správné poloze. Viz kapitola 7 - Návod k obsluze.

Kapitola 5 Kontrola pracoviště operátora

Varování

Provoz je zakázán, dokud nebudou pochopeny a provedeny následující zásady bezpečného provozu stroje.

- 1) Je zabráněno všem nebezpečným podmínkám na pracovišti.
- 2) Byla provedena kontrola před zahájením provozu.
- 3) Pracoviště operátora bylo zkontrolováno.

Upozornění

Před dalším krokem musí být provedena kontrola pracoviště operátora a musí být pochopeny správné provozní postupy.

- 4) Byla provedena funkční zkouška.
- 5) Stroj je používán způsobem popsáním v této příručce.

5.1 Obecné informace

- 1) Pomocí postupů kontroly pracoviště operátora může obsluha určit, zda je z pracoviště operátora možný bezpečný provoz stroje. Obsluha musí provést tento postup před spuštěním stroje z pracoviště operátora.

- 2) Obsluha odpovídá za porozumění rizikům na pracovišti operátora. Předcházejte těmto rizikům při pohybu, přepravě nebo provozu stroje.

5.2 Kontrola pracoviště operátora

Dejte pozor na následující nebezpečí:

- 1) Prudké sklony, díry nebo dolíky v povrchu pro pojiždění.
- 2) Hrboly, pozemní překážky nebo nečistoty na zemi.
- 3) Nakloněná rovina.
- 4) Sypký nebo nestálý povrch země.
- 5) Překážky nad hlavou a vedení vysokého napětí.
- 6) Nebezpečné místo
- 7) Nosný povrch, který není schopen unést zatížení stroje.
- 8) Vítr a nepříznivé počasí.
- 9) Neoprávněný personál.
- 10) Další možné nebezpečné podmínky.

Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná

Kapitola 6 Funkční zkouška



Varování

Provoz je zakázán, dokud nebudou pochopeny a provedeny následující zásady bezpečného provozu stroje.

- 1) Je zabráněno všem nebezpečným podmínkám na pracovišti.
- 2) Byla provedena kontrola před zahájením provozu.
- 3) Pracoviště operátora bylo zkontrolováno.
- 4) Před provozem stroje byla provedena funkční zkouška.

Upozornění

Před dalším krokem musí být provedena funkční zkouška a musí být pochopeny správné provozní postupy.

- 5) Stroj je používán způsobem popsáním v této příručce.

6.1 Obecné informace

- 1) Účelem funkční zkoušky je identifikovat potenciální poruchu součásti před uvedením stroje do provozu.
- 2) Obsluha musí otestovat všechny funkce stroje, jak je uvedeno v této části.

- 3) Poškozený nebo nefunkční stroj nepoužívejte. Označte ovládací skříňky cedulí a nepoužívejte stroj, dokud nebudou provedeny opravy.
- 4) Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaní technici podle předpisů výrobce.
- 5) Po provedení oprav nebo údržby musí obsluha před uvedením stroje do provozu znovu provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušku.

6.2 Funkční zkouška

- 1) Funkční zkoušku provádějte na pevném a rovném povrchu bez překážek nebo zátarasů.
- 2) Zkontrolujte, že je připojena jednotka baterie.

6.3 Zkoušky z pozemních ovládacích prvků

- 1) Vytáhněte červená tlačítka nouzového zastavení na ovladači plošiny a pozemním ovladači do polohy ZAPNUTO (ON).
- 2) Otočte klíčový spínač do polohy pozemního ovladače.
- 3) Zkontrolujte LED displej na ovladači platformy, zda obsahuje správné údaje.

6.4 Zkouška nouzového vypínače

- 1) Přepněte spínač nouzového zastavení na pozemní ovládací stanici do polohy VYPNUTO (OFF). Výsledek: Všechny funkce by se měly vypnout.
- 2) Vytáhněte nouzový vypínač do polohy ZAPNUTO (ON).

6.5 Zkouška funkce zdvihání / spouštění



Upozornění

Výstražný systém bude ovládat bzučák tak, aby vydával výstražné signály o různých frekvencích. Výstražný signál spouštění bude znít 60krát za minutu. Pokud se nepodaří vysunout a ustavit ochranu proti výmolům, bzučák bude znít 180krát za minutu. Bzučák zazní při každém přetížení 180krát za minutu.

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy pozemního ovladače na polohy VYPNUTO (OFF).
- 2) Zdvihněte ovládací páku zvedání plošiny nahoru a přidrže ji. Výsledek: Plošina se nezdvihá.
- 3) Otočte klíčový spínač do polohy pozemního ovládání.
- 4) Stiskněte ovládací spínač zvedání plošiny nahoru a přidrže ho. Výsledek: Plošina se bude zdvihát.
- 5) Stiskněte ovládací spínač zvedání plošiny dolů a přidrže ho. Výsledek: Plošina se bude spouštět dolů. Při spouštění plošiny bude

znít výstražný signál.

- 6) Znovu stiskněte ovládací spínač zvedání plošiny dolů a přidrže ho. Výsledek: Plošina musí klesnout do nejnižší polohy. Když plošina klesá, výstražný signál zní.

6.6 Funkční zkouška nouzového spuštění plošiny

- 1) Stisknutím spínače pro zvedání plošiny zdvihněte plošinu přibližně o 60 cm.
- 2) Zatáhněte za ovládací tlačítko nouzového spouštění v pravé přední části stroje. Výsledek: Plošina musí klesnout. Výstražný signál spouštění nesmí znít.
- 3) Otočte klíčový spínač do polohy ovladače na plošině.

6.7 Zkouška ovladače plošiny

- 1) Stiskněte pozemní nouzový vypínač do polohy VYPNUTO (OFF). Výsledek: Žádná z funkcí nebude fungovat.
- 2) Vytáhněte nouzový vypínač do polohy ZAPNUTO (ON). Výsledek: LED displej se rozsvítí.

6.8 Test klaksonu

- 1) Vytáhněte nouzový vypínač do polohy ZAPNUTO (ON).
- 2) Stiskněte aktivační spínač a aktivujte funkci.
- 3) Stiskněte tlačítko klaksonu. Výsledek: Houkačka bude znít.

6.9 Test funkce zvedání a aktivačního tlačítka funkce

- 1) Nemačkejte aktivační spínač na ovládací páce.
- 2) Pomalu posuňte ovládací páku ve směru modrých šipek a poté ji posuňte ve směru žlutých šipek. Výsledek: Žádná funkce zvedání nesmí být funkční.
- 3) Stiskněte tlačítko volby funkce zvedání.
- 4) Stiskněte aktivační spínač na ovládací páce.
- 5) Pomalu přesuňte ovládací páku ve směru modrých šipek. Výsledek: Plošina se musí zdvihnout a ochrana před výmoly se musí vysunout.
- 6) Uvolněte ovládací páku plošiny. Výsledek: Plošina zastaví zdvihání.
- 7) Stiskněte aktivační spínač. Pomalu přesuňte ovládací páku ve směru žlutých šipek. Výsledek: Plošina se bude spouštět dolů. Když plošina klesá, výstražný signál zní.

6.10 Zkouška řízení



Upozornění

Při zkoušení funkcí řízení a jízdy stůjte čelem k přídě stroje, který je řízen.

- 1) Stiskněte tlačítko volby funkce pohonu. Kontrolka funkce pohonu se rozsvítí.
- 2) Stiskněte aktivační spínač na ovládací páce.
- 3) Stiskněte kolébkový spínač v horní části ovládací páky ve směru vyznačeném šipkami doleva na ovládacím panelu. Výsledek: Přední kola se musí pohnout doleva ve směru označeném šipkami na podvozku
- 4) Stiskněte kolébkový spínač v horní části ovládací páky ve směru vyznačeném šipkami doprava na ovládacím panelu. Výsledek: Přední kola se musí pohnout doprava ve směru označeném šipkami na podvozku

6.11 Funkční zkouška brzdění a jízdy

- 1) Stiskněte aktivační spínač na ovládací páce.
- 2) Pomalu zatlačte ovládací páku ve směru šipek vpřed na ovládacím panelu, dokud se stroj nezačne pohybovat, a vraťte páku do střední polohy. Výsledek: Stroj musí jet dopředu a poté zastavit.
- 3) Pomalu zatlačte ovládací páku ve směru šipek vzad na ovládacím panelu, dokud se stroj nezačne pohybovat, a vraťte páku do střední polohy. Výsledek: Stroj musí jet dozadu a poté zastavit.



Upozornění

Brzda musí být schopna zastavit stroj v jakémkoli sklonu.

6.12 Jízdní zkouška

- 1) Stiskněte tlačítko funkce zvedání; kontrolka se rozsvítí. Stisknutím a podržením aktivačního spínače zvedněte plošinu do výšky uvedené v následující tabulce. Výsledek: Ochrana proti výmolům se vysune.

Tabulka 5 - Výška vysunutí ochrany proti výmolům při jízdě

Model	Výška (m)
SS0407E	2
SS0507E	
SS0607E	2,43
AS0607	2,1
AS0607E	
AS0608	
AS0608E	
AS0808	
AS0808E	
AS0812	
AS0812E	
AS1012	
AS1012E	
AS1012	
AS1212E	
AS0612	1,25
AS0612E	
AS0607W	1,23
AS0607WE	
AS1413	2,52
AS1413E	

- 2) Stiskněte tlačítko volby funkce pohonu. Kontrolka se rozsvítí.
- 3) Stiskněte aktivační spínač na ovládací páce a pomalu posuňte ovládací páku úplně dopředu. Výsledek: Rychlost jízdy plošiny nepřesáhne 0,8km/h, když je plošina zdvihnutá. Rychlost jízdy plošiny u modelů SS0407E/SS0507E/SS0607E nepřesáhne 0,5km/h, když je plošina zdvihnutá. Pokud rychlost jízdy se zdvihnutou plošinou překročí tyto limity, okamžitě označte ovládací prvky cedulí a zastavte provoz, dokud nebudou provedeny opravy.

6.13 Test funkčnosti snímače náklonu



Tato zkouška se provádí pomocí pozemního ovladače plošiny. Nestůjte na plošině.

- 1) Spustíte plošinu úplně dolů.
- 2) Najedete dvěma koly na jedné straně stroje na špalky 3,5 × 20cm.
- 3) Zdvihnete plošinu do výšky uvedené v následující tabulce. Výsledek: Plošina se zastaví a výstražný signál náklonu bude znít rychlostí 120krát za minutu.

Tabulka 6- Výška odpojení pohonu při naklonění

Model	Výška (m)
AS0607	1,7
AS0607E	
AS0607W	1,58
AS0607WE	
SS0407E	2
SS0507E	
AS0608	2,1
AS0608E	
AS0808	
AS0808E	
AS1012	
AS1012E	
AS1212	
AS1212E	
SS0607E	2,6
AS0812	
AS0812E	
AS0612	1,45

AS0612E	2,78
AS1413	
AS1413E	

- 4) Pomalu posuňte ovládací páku do polohy pro jízdu vpřed a potom vzad. Výsledek: Funkce pohonu nebude fungovat ani v jednom směru.
- 5) Spustíte plošinu a odjedete strojem ze špalků.

6.14 Zkouška ochrany proti výmolům



Když je plošina zvednutá, ochrana proti výmolům se vysune automaticky. Ochrana proti výmolům inicializuje další koncový spínač, který umožňuje nepřetržitý provoz / řízení stroje. Pokud se vysunutí ochrany proti výmolům nezdaří, zazní výstražný signál a stroj přeruší všechny funkce jízdy a řízení.

- 1) Zdvihnete plošinu. Výsledek: Když se plošina zdvihne do dané výšky (jak je znázorněno v následující tabulce), musí se vysunout ochrana proti výmolům.

Tabulka 7 - Výška vysunutí ochrany proti výmolům při zdvihání

Model	Výška (m)
SS0507E	2
SS0407E	

AS0607	1,3
AS0607E	
AS0607W	1,23
AS0607WE	
AS0612	1,25
AS0612E	
AS0608	1,9
AS0608E	
AS0808	
AS0808E	
AS1012	
AS1012E	
AS1212	
AS1212E	
AS0812	2,29
AS0812E	
SS0607E	2,43
AS1413	2,52
AS1413E	

SS0507E	1,45
AS0612	
AS0612E	1,5
AS0607	
AS0607E	1,58
AS0607W	
AS0607WE	2,1
AS0608	
AS0608E	
AS0808	
AS0808E	
AS1012	
AS1012E	
AS1212	
AS1212E	2,6
SS0607E	
AS0812	
AS0812E	2,78
AS1413	
AS1413E	

- 2) Stiskněte jednu stranu ochrany proti výmolům a poté druhou stranu. Výsledek: Ochrana proti výmolům se nebude hýbat.
- 3) Spustíte plošinu dolů. Výsledek: Ochrana proti výmolům se vrátí do složené polohy.
- 4) Umístěte špalky pod ochranu proti výmolům (dřevěný špalek 3,5cm × 20cm nebo podobný materiál) a zvedněte plošinu. Výsledek: Když se plošina zdvihne do dané výšky (jak je znázorněno v následující tabulce), zazní výstražný signál. Funkce pohonu bude vypnuta.

- 5) Spustíte plošinu dolů a odstraňte špalky.

. Tabulka 8 – Výška pro výstražný signál na nevysunutou ochranu proti výmolům

Model	Výška (m)
SS0407E	2

Kapitola 7 Návod k obsluze



Provoz je zakázán, dokud nebudou pochopeny a provedeny následující zásady bezpečného provozu stroje.

- 1) Je zabráněno všem nebezpečným podmínkám.
- 2) Kontrola před zahájením provozu se provádí vždy.
- 3) Pracoviště obsluhy je zkontrolováno.
- 4) Před použitím je vždy provedena funkční zkouška.
- 5) Stroj se používá pro účely, ke kterým byl konstruován.

7.1 Obecné informace

- 1) Tento stroj je elektricky poháněná pojízdná zdvihací pracovní plošina, která se skládá z pracovní plošiny na nůžkovém mechanismu. Vibrace způsobené běžícím strojem nepředstavují pro obsluhu pracovní plošiny žádná nebezpečí. Tento stroj lze použít k přepravě pracovníků a jejich nástrojů do stanovené výšky nad zemí a také k dosažení pracoviště nad strojem nebo zařízením.
- 2) Podrobný návod k obsluze pro všechny funkce je uveden v této části Návod k obsluze. Obsluha je odpovědná za dodržování všech bezpečnostních předpisů

a popisů v tomto návodu k obsluze a údržbě.

- 3) Používat stroj k jakémukoli jinému účelu než k přepravování personálu, vybavení, nástrojů a materiálu na horní pracoviště je zakázáno.
- 4) Tento stroj smí obsluhovat pouze vyškolený a autorizovaný personál. Každý provozovatel musí před spuštěním stroje provést kontrolu před zahájením provozu, funkční zkoušku a kontrolu pracoviště obsluhy.

7.2 Nouzové zastavení

- 1) Chcete-li vypnout všechny funkce, stiskněte spínač nouzového zastavení na pozemním ovladači nebo ovladači na plošině do polohy VYPNUTO (OFF).
- 2) Obnovení jakékoli provozní funkce musí být provedeno stisknutím spínače nouzového zastavení.

7.3 Nouzové spuštění plošiny

Zatáhněte za ovládací tlačítko nouzového spouštění směrem ven.

7.4 Obsluha z pozemních ovládacích prvků

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy pozemního ovladače.
- 2) Vytáhněte spínač nouzového zastavení na pozemním ovladači i na ovladači plošiny do

polohy ZAPNUTO (ON).

- 3) Před spuštěním stroje se ujistěte, že je připojena vana baterie.

7.5 Nastavení polohy plošiny

Pohybujte spínačem zvedání a spouštění plošiny podle značek na ovládacím panelu. Funkce řízení a pohonu nejsou z pozemního ovladače k dispozici.

7.6 Obsluha z ovládacích prvků plošiny

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy ovladače na plošině.
- 2) Vytáhněte spínač nouzového zastavení na pozemním ovladači i na ovladači plošiny do polohy ZAPNUTO (ON).
- 3) Před spuštěním stroje se ujistěte, že je připojena vana baterie

7.7 Nastavení polohy plošiny

- 1) Stiskněte tlačítko volby funkce zvedání.
- 2) Stiskněte aktivační spínač na ovládací páce.
- 3) Posunutím páky dopředu plošinu zdvihnete, posunutím dozadu spustíte.

7.8 Řízení

- 1) Stiskněte spínač volby funkce pohonu.
- 2) Stiskněte aktivační spínač na ovládací páce.
- 3) Kolébkovým spínačem na vrchu ovládací páky natočte kola do požadovaného směru.

7.9 Jízda

- 1) Stiskněte spínač volby funkce pohonu.
- 2) Držte aktivační spínač na ovládací páce.
- 3) Chcete-li zvýšit rychlost, posuňte pomalu ovládací páku ze středové polohy. Chcete-li snížit rychlost, vraťte pomalu ovládací páku do středové polohy. Chcete-li zastavit, vraťte zcela ovládací páku do středové polohy nebo uvolněte aktivační spínač.
- 4) Směr jízdy stroje koordinujte pomocí plošiny a směrových šipek na ovladači plošiny.
- 5) Když je plošina zvednutá, sníží se rychlost jízdy stroje.
- 6) Stav nabití baterie ovlivní výkon stroje.
- 7) Když kontrolka stavu baterie bliká, sníží se rychlost jízdy a funkční rychlost stroje.

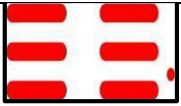
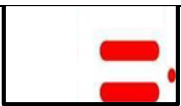
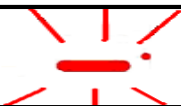
7.10 Možnost rychlosti jízdy

Regulátor pohonu lze provozovat ve dvou různých rychlostech pohonu. Když svítí kontrolka přepínače rychlosti jízdy, je zapnutý režim pomalé jízdy. Když kontrolka přepínače rychlosti jízdy nesvítí, je zapnutý režim rychlé jízdy. Stisknutím přepínače rychlosti jízdy zvolte požadovanou rychlost jízdy.

7.11 Řízení stroje ze země

- 1) Udržujte bezpečnou vzdálenost mezi obsluhou, strojem a všemi stojícími předměty.
- 2) Při používání ovladače ze země buďte opatrní a dávejte pozor na směr jízdy stroje.
- 3) Zjistěte úroveň nabití baterie pomocí LED displeje.

Tabulka 9 - Nabití baterie podle údaje na LED displeji

Displej plošiny	Procento baterie (%)	Popis
	90-100	Baterie je plně nabitá
	70	Procento zbývajících kapacity baterie
	50	Procento zbývajících kapacity baterie
	30	Procento zbývajících kapacity baterie
	20	Baterii je nutné nabít
	10	Kapacita baterie je velmi nízká



Upozornění

Pokud je kapacita baterie velmi nízká (≤ 10%), stroj se automaticky přepne do režimu pomalé rychlosti.

7.12 Používání bezpečnostní podpěry

- 1) Zdvihněte plošinu do určené výšky nad zem (výšku zdvihu naleznete v následující tabulce).

Model	Výška (m)
SS0407E	2,4
SS0507E	
AS0607	
AS0607E	
AS0612	2,5
AS0612E	
SS0607E	2,77
AS0607W	
AS0607WE	
AS0608	3,2
AS0608E	
AS0808	
AS0808E	
AS0812	
AS0812E	
AS1012	
AS1012E	
AS1212	4
AS1212E	
AS1413	
AS1413E	

- 2) Zvedněte bezpečnostní podpěru, posuňte ji do středu příčné trubky nůžkového mechanismu a otáčejte ji nahoru, dokud nebude svisle.
- 3) Snižujte výšku plošiny, dokud se bezpečnostní podpěra nebude zcela dotýkat trubky. Během spouštění udržujte plošinu mimo pohyblivé části.



Když používáte bezpečnostní podpěru, nepřevážíte na plošině žádné břemeno. Nepoužívejte bezpečnostní podpěru v prázdném stavu po dlouhou dobu (8 hodin).

7.13 Jak složit zábradlí

U modelů SS0407E/SS0507E/ SS0607E/ AS0607/ AS0607E/ AS0607W/AS0607WE/ AS0608/AS0608E/AS0808/AS0808Ese systém zábradlí plošiny skládá ze sklopného zábradlí na výsuvné plošině a sklopného zábradlí na hlavní plošině.

- 1) Spustěte zcela plošinu a zajistěte ji k výsuvné plošině.
- 2) Sundejte ovladač na plošině.
- 3) Odstraňte pevné sedátko ve tvaru písmene M mezi zábradlím hlavní plošiny a výsuvné plošiny zevnitř plošiny a dejte ho do plošiny.
- 4) Odstraňte dva pojistné kolíky v přední části výsuvné plošiny zevnitř hlavní plošiny.
- 5) Sklopte přední zábradlí výsuvné plošiny směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí. Současně zabraňte převrácení levého a pravého zábradlí výsuvné plošiny.
- 6) Nainstalujte zpět dva pojistné kolíky, které byly odstraněny, na zábradlí na každé straně.
- 7) Sklopte levé zábradlí výsuvné plošiny směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí. Současně

zabraňte převrácení pravého zábradlí výsuvné plošiny.

- 8) Sklopte pravé zábradlí výsuvné plošiny směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí.
 - 9) Odstraňte dva pojistné kolíky v horní části dvířek.
 - 10) Sklopte zábradlí dvířek ze žebříku nebo ze země směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí. Současně zabraňte převrácení zábradlí výsuvné plošiny.
 - 11) Sklopte levé zábradlí hlavní plošiny ze žebříku nebo ze země směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí. Současně zabraňte převrácení pravého zábradlí hlavní plošiny.
 - 12) Sklopte pravé zábradlí hlavní plošiny ze žebříku nebo ze země směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí.
 - 13) Nainstalujte zpět dva pojistné kolíky, které byly odstraněny, na zábradlí na každé straně.
- U modelů AS0612/AS0612E/AS0812/AS0812E/AS1012/AS1012E/AS1212/AS1212E/AS1413/AS1413E se systém zábradlí plošiny skládá ze sklopného zábradlí na výsuvné plošině a sklopného zábradlí na hlavní plošině.
- 1) Spustěte zcela plošinu a zajistěte ji k výsuvné plošině.
 - 2) Sundejte ovladač na plošině.
 - 3) Odstraňte pevné sedátko ve tvaru písmene M mezi zábradlím hlavní plošiny a výsuvné

plošiny zevnitř plošiny a dejte ho do plošiny.

- 4) Odstraňte dva pojistné kolíky v přední části výsuvné plošiny zevnitř hlavní plošiny.
- 5) Sklopte přední zábradlí výsuvné plošiny směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí. Současně zabraňte převrácení levého a pravého zábradlí výsuvné plošiny.
- 6) Nainstalujte zpět dva pojistné kolíky, které byly odstraněny, na zábradlí na každé straně.
- 7) Sklopte levé zábradlí výsuvné plošiny směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí. Současně zabraňte převrácení pravého zábradlí výsuvné plošiny.
- 8) Sklopte pravé zábradlí výsuvné plošiny směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí.
- 9) Odstraňte dva pojistné kolíky v horní části dvířek.
- 10) Sklopte zábradlí dvířek ze žebříku nebo ze země směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí. Současně zabraňte převrácení levého a pravého zábradlí výsuvné plošiny.
- 11) Otáčejte na půl otočnými dvířky, dokud nebude možné pravé a levé zábradlí hladce sklopit ze žebříku nebo ze země směrem dovnitř. Nedávejte ruce na místa, kde by mohlo dojít ke skřípnutí. Současně zabraňte převrácení zábradlí hlavní plošiny.
- 12) Nainstalujte zpět dva pojistné kolíky, které byly odstraněny, na zábradlí na každé straně.

7.14 Jak postavit zábradlí

Chcete-li postavit zábradlí, obraťte postup uvedený v části Jak složit zábradlí.

7.15 Vysunutí a zasunutí výsuvné plošiny

- 1) Sešlápněte polohovací pedál na výsuvné plošině.
- 2) Zatlačte na zábradlí výsuvné plošiny a vysuňte ji do požadované polohy.



Upozornění

Nestůjte na výsuvné plošině, když ji vysouváte.

7.16 Chybové kódy

Upozornění

Pokud existuje chybový kód, bude kód blikat jednou za sekundu na displejích ECU a PCU.

Tabulka 10 - Chybové kódy

Displej	Popis	Reakce
01	Chyba inicializace systému	Zastaví se všechny funkce
02	Komunikační chyba systému	Zastaví se všechny funkce
03	Při prvním použití není nastaven žádný strojový kód	Zastaví se všechny funkce
04	Nastavený kód je neplatný	Zastaví se všechny funkce
06	Výzva k úspěšnému uvolnění vzdáleného parametru	Pouze výstraha na displeji
07	Výstražný signál sekundárního zámku	Funkce zdvihání a jízdy jsou vypnuty
08	Výzva k úspěšnému uvolnění kalibračních dat hmotnosti	Pouze výstraha na displeji
09	Nesprávné nastavení konfigurace funkcí	Všechny funkce zakázány
12	Chyba rozpojení tlačítka zvedání nebo spouštění podvozku během startu	Zastaví všechny ovládací prvky podvozku
18	Chyba ochrany před výmoly	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
27	Porucha proporcionálního elektromagnetického ventilu	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
31	Chyba tlakového snímače	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
32	Chyba snímače úhlu	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
33	Chyba kalibrace dat režimu lehkého zatížení 1412	Bez zdvihání
35	Chyba kalibračních dat	Pouze výstraha na displeji
36	Varování na vybitou baterii	Rychlost omezena na rychlost chůze po zdvihání
38	Aktivována funkce proti přetížení a chyba nedokončené kalibrace hmotnosti	Bez zdvihání
39	Spínač úrovně nabití baterie detekuje nízkou úroveň nabití baterie.	Pouze výstraha na displeji
40	Výstraha na neúspěšné potřesení rukou mezi ECU a GPS	Bez zdvihání nebo chůze
41	Stav zablokování vozidla prostřednictvím plošiny (platí pouze pro ECU s funkcí GPS)	Bez zdvihání
42	Chyba stisknutého tlačítka zatáčení plošiny doleva během startu	Pouze výstraha na displeji
43	Chyba stisknutého tlačítka zatáčení plošiny doprava během startu	Pouze výstraha na displeji
46	Chyba stisknutého aktivčního tlačítka na ovládací páce během startu	Zastaví ovládání plošiny

47	Chyba „Páka plošiny není ve středové poloze“ během startu	Po zvednutí se rychlost sníží na rychlost
52	Chyba cívky pro jízdu vpřed	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
53	Chyba cívky pro jízdu vzad	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
54	Chyba zdvihání u cívky pro zdvihání	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
55	Chyba zdvihání u cívky pro spouštění	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
56	Chyba cívky pro točení doprava	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
57	Chyba cívky pro točení doleva	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
58	Chyba brzdové cívky (protože brzdová cívka je volitelná, tato funkce je dočasně stíněna)	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
60	Chyba ovladače motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy (pouze Triplat)
61	Chyba snímače proudu ovladače elektrického hnacího motoru (přehřátí běžícího nebo zvedacího motoru)	Pouze výstraha na displeji
62	Chyba poškození hardwaru ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
63	Chyba výkonu motoru ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
64	Chyba SRO ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
65	Chyba škrticí klapky ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
66	Chyba nouzového reverzu ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
67	Chyba HPD ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
68	Výstraha na nízké napětí	Zastaví se všechny funkce
69	Vysoký neutrální proud (ovladač motoru detekuje proud v motoru, ale v tomto případě tam nesmí být žádný proud)	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
70	Vstup řízení je mimo rozsah (nesprávné napětí na vstupu řízení)	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
71	Chyba hlavního stykače ovladače motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
72	Chyba přepětí ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
73	Chyba redukce tepla ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
74	Chyba motoru ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
75	Chyba motoru čerpadla ovladače motoru	Pouze výstraha na displeji
76	Chyba ovladače motoru levého hnacího motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
77	Chyba ovladače motoru pravého hnacího motoru	Triplat zakáže zdvihání a pojezd combiacx zobrazuje pouze výstrahy
78	Chyba zkratu v motoru čerpadla	Triplat zobrazuje pouze výstrahy a combiacx zakáže zdvihání a pojezd
79	Chyba zkratu v levém hnacím motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
80	Výstraha překročení 80% zatížení	Pouze výstraha
81	Chyba zkratu v pravém hnacím motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
82	Chyba cívky levé brzdy	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
83	Chyba cívky pravé brzdy	Zastaví funkce zdvihání a jízdy

84	Chyba zkratu ovladače motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
85	Chyba spínače uvolnění brzdy	Pouze výstraha
86	Chyba neotevření uvolnění brzdy	Pouze výstraha
87	Porucha použití brzdy	Pouze výstraha
89	Chyba rozpojení ochrany motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
90	Výstraha překročení 90% zatížení	Pouze výstraha
91	Zkrat ochrany levého hnacího motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
92	Zkrat ochrany pravého hnacího motoru	Zastaví funkce zdvihání a jízdy
99	Výstraha překročení 99% zatížení	Pouze výstraha
OL	Výstraha přetížení plošiny	Zastaví se všechny funkce
LL	Chyba „Náklon stroje překročil bezpečnostní limit“	Zastaví funkce zdvihání a jízdy

Tabulka 11 - Průvodce řešením problémů

Displej	Popis
01	Chyba inicializace systému: ECU může mít poruchu, vyměňte ECU.
02	Komunikační chyba systému: Zkontrolujte spojení mezi komunikační linkou a dalšími kabely. Pokud chyba přetrvává, vyměňte PCU nebo ECU.
03	Chyba nastavení neplatné možnosti: Nastavte u stroje správné možnosti
04	Vybraný strojový kód není v rozsahu použití, proveďte výběr znovu na základě modelu
06	Výzva k úspěšnému uvolnění parametru: Restartujte ho
07	Zjistěte, zda platforma GPS vydává příkaz zámku vozidla
08	Výzva k úspěšnému uvolnění kalibračních dat: Restartujte ho
09	Zda funkční bit není nakonfigurován
12	Chyba rozpojení tlačítka zvedání nebo spouštění podvozku během startu: Zkontrolujte zapojení přepínače nebo zkontrolujte, zda není přepínač zaseknutý.
18	Chyba ochrany před výmoly: Zkontrolujte, zda je aktivována ochrana proti výmolům, a zkontrolujte koncový spínač ochrany proti výmolům. Zkontrolujte zapojení spínače, spodního koncového spínače a kabeláž.
27	Zkontrolujte, zda je proporcionální ventil správně zapojen.
31	Chyba tlakového snímače: Zkontrolujte kabeláž snímače a snímač. Zkontrolujte, zda je vybrána správná volba stroje s detekcí přetížení.
32	Chyba snímače úhlu: Zkontrolujte kabeláž snímače a snímač. Zkontrolujte, zda je vybrána správná volba stroje s detekcí přetížení.
33	Chyba neúspěšné kalibrace dat funkce hmotnosti přetížení režimu lehkého zatížení 1412: Proveďte znovu kalibraci hmotnosti.
35	Zkontrolujte, zda je proces kalibrace obrácen
36	Zkontrolujte, zda není napětí vozidla příliš nízké a zda nepotřebuje nabít.
38	Chyba neúspěšné kalibrace funkce hmotnosti přetížení: Proveďte znovu kalibraci hmotnosti.
39	Příliš nízká úroveň nabití baterie: Zkontrolujte hladinu elektrolytu baterie a pokud je hladina příliš nízká, doplňte ho. Zkontrolujte, zda je správně nainstalován spínač hladiny kapaliny.

Displej	Popis
40	Chyba opětovného připojení GPS: Zkontrolujte stav připojení
41	Pokyn uvolnit odblokování přes plošinu (platí pouze pro ECU s funkcí GPS)
42	Chyba stisknutí tlačítka zatáčení plošiny doleva během startu: Zajistěte, aby nebyla stisknuta tlačítka na páce. Pokud nejsou, zvažte výměnu páky nebo PCU.
43	Chyba stisknutí tlačítka zatáčení plošiny doprava během startu: Zajistěte, aby nebyla stisknuta tlačítka na páce. Pokud nejsou, zvažte výměnu páky nebo PCU.
46	Chyba stisknutí aktivčního tlačítka na ovládací páce během startu: Zajistěte, aby nebylo stisknuto aktivční tlačítko na páce. Pokud není, zvažte výměnu páky nebo PCU.
47	Chyba „Páka plošiny není ve středové poloze“ během startu: Zkontrolujte, zda je páka ve střední poloze, a zkontrolujte nastavení parametrů střední polohy. Pokud je normální, zvažte výměnu páky nebo PCU.
52	Chyba cívky pro jízdu vpřed: Zkontrolujte připojení cívky a zkontrolujte, zda je normální.. Pokud je normální, zkontrolujte, zda není cívka zkratovaná nebo přerušená.
53	Chyba cívky pro jízdu vzad: Zkontrolujte připojení cívky a zkontrolujte, zda je normální.. Pokud je normální, zkontrolujte, zda není cívka zkratovaná nebo přerušená.
54	Chyba zdvihání u cívky pro zdvihání: Zkontrolujte připojení cívky a zkontrolujte, zda je normální.. Pokud je normální, zkontrolujte, zda není cívka zkratovaná nebo přerušená.
55	Chyba zdvihání u cívky pro spouštění: Zkontrolujte připojení cívky a zkontrolujte, zda je normální.. Pokud je normální, zkontrolujte, zda není cívka zkratovaná nebo přerušená.
56	Chyba cívky pro točení doprava: Zkontrolujte připojení cívky a zkontrolujte, zda je normální.. Pokud je normální, zkontrolujte, zda není cívka zkratovaná nebo přerušená.
57	Chyba cívky pro točení doleva: Zkontrolujte připojení cívky a zkontrolujte, zda je normální.. Pokud je normální, zkontrolujte, zda není cívka zkratovaná nebo přerušená.
58	Chyba brzdové cívky: Zkontrolujte připojení cívky a zkontrolujte, zda je normální.. Pokud je normální, zkontrolujte, zda není cívka zkratovaná nebo přerušená.
60	Zkontrolujte ovladač motoru.
61	Ochlaďte stroj a zkontrolujte zapojení. Pokud je zapojení v pořádku, vyměňte ovladač motoru
62	Restartujte stroj, pokud existuje chyba, zkontrolujte hlavní příčinu; pokud chyba stále existuje, vyměňte ovladač motoru
63	Zkontrolujte kabeláž, a pak restartujte stroj a v případě potřeby vyměňte ovladač motoru
64	Zkontrolujte, zda není parametr zpoždění aktivace motoru příliš krátký, a ověřte, zda je parametr správný
65	Zkontrolujte zapojení a ujistěte se, že je v ovladači motoru zvolen správný typ škrticí klapky
66	Zajistěte, aby byl v řídicí jednotce motoru nastaven kontrolní parametr nouzového reverzu na vypnuto
67	Zpoždění aktivace motoru může být příliš krátké a ověřte, zda je parametr ostatních ovladačů motorů správný
68	Chyba nízkého napětí: Zkontrolujte napětí baterie a v případě potřeby ji nabijte. Zkontrolujte spojení mezi baterií a vypínačem, zajistěte ho nebo vyčistěte. Zkontrolujte, zda PCU a ECU má normální napětí.
69	Ovladač motoru detekuje proud v motoru, ale v tomto případě tam nesmí být žádný proud. Ovladač motoru si myslí, že je zapnuta brzda
70	Upravte ZAPI a/nebo zkontrolujte přepínací napětí kvůli uvolněnému vedení
71	Zkontrolujte zapojení hlavního stykače, v případě potřeby stykač vyměňte nebo vyměňte ovladač motoru
72	Zkontrolujte napětí baterie, zkontrolujte, zda se nabíjí. Pokud chyba přetrvává, zkuste vyměnit ovladač motoru

Displej	Popis
73	Ochladte a restartujte stroj nebo vyměňte ovladač motoru
74	Zkontrolujte kabeláž motoru nebo vyměňte ovladač motoru
75	Zkontrolujte kabeláž motoru čerpadla, restartujte stroj nebo vyměňte ovladač motoru
76	Zkontrolujte kabeláž levého hnacího motoru, restartujte stroj nebo vyměňte ovladač motoru
77	Zkontrolujte kabeláž motoru, restartujte stroj nebo vyměňte ovladač motoru
78	Zkontrolujte kabeláž motoru čerpadla, restartujte stroj nebo vyměňte ovladač motoru
79	Zkontrolujte zapojení motoru a ujistěte se, že je pevně utažené, a zkontrolujte, zda motor není zkratovaný
80	Výstraha překročení 80% zatížení: Jelikož se plošina blíží k limitu zatížení, nedoporučuje se zvyšovat zatížení.
81	Zkontrolujte zapojení motoru a ujistěte se, že je pevně utažené, a zkontrolujte, zda motor není zkratovaný
82	Zkontrolujte připojení svorky cívky a ujistěte se, že je pevně utažené, a zkontrolujte, zda je cívka správně připojena
83	Zkontrolujte připojení svorky cívky a ujistěte se, že je pevně utažené, a zkontrolujte, zda je cívka správně připojena
85	Zkontrolujte správné připojení brzdy
86	Zkontrolujte správné připojení brzdy
87	Zkontrolujte správné připojení brzdy
89	Zkontrolujte stav připojení obvodu motoru
90	Výstraha překročení 90% zatížení: Jelikož se plošina blíží k limitu zatížení, nedoporučuje se zvyšovat zatížení.
91	Zkontrolujte, zda není zkratován levý hnací motor
92	Zkontrolujte, zda není zkratován pravý hnací motor
99	Výstraha překročení 99% zatížení: Jelikož plošina dosáhla limitu zatížení, nezvyšujte zatížení.
OL	Výstraha přetížení plošiny: Okamžitě odstraňte nadměrné zatížení.
LL	Chyba „Náklon stroje překročil bezpečnostní limit“: Pokud se stroj naklání, zkuste obnovit jeho vodorovný stav. Pokud je stroj ve vodorovné poloze, zkontrolujte zapojení snímače výšky nebo snímač.

Historický chybový stav

- 1) Řídicí jednotka umí zobrazit posledních 10 chybových výstražných kódů. Stisknutím tlačítka pro točení doprava v horní části páky a jeho podržením po dobu 10 sekund (nestiskněte aktivační spínač na páce) vyvoláte historické chybové stavy.
- 2) Stisknutím tlačítka pro točení doleva zobrazíte předchozí chybový kód, dokud nedosáhnete prvního. Stisknutím tlačítka pro točení doprava zobrazíte historický chybový kód v opačném pořadí, dokud nedosáhnete posledního. Chybové kódy najdete v tabulce výše.
- 3) Stisknutím aktivačního tlačítka na páce obnovíte normální provozní stav.

Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná

Kapitola 8 Pokyny pro přepravu a zdvihání

Varování

Dodržujte tyto pokyny.

- Při zvedání stroje pomocí jeřábu zajistěte, aby jeřáb a lana měly dostatečnou nosnost, aby unesly hmotnost stroje.
- Naložit a vyložit stroj na nákladní vozidlo za účelem přepravy stroje smí pouze kvalifikovaný personál.
- Tažné vozidlo musí být zaparkováno na pevném a rovném povrchu.
- Při nakládání stroje zašpalkujte kola tažného vozidla, aby se nepohybovalo.
- Ujistěte se, že nosnost vozidla, ložná plocha a upínací zařízení jsou přiměřené pro přepravu hmotnosti stroje. Celková hmotnost je uvedena na typovém štítku stroje.
- Před uvolněním brzdy stroj vždy složte na rovný a pevný povrch a zašpalkujte kola.
- Nejezděte se strojem během jízdy ze svahu nebo do svahu, nebo při jízdě ve svahu nepřekračujte stoupavost stroje. Jízda ve svahu, viz Kapitola 7 – Návod k obsluze. Pokud nakládací rampa tažného vozidla překračuje maximální jmenovitý úhel pro jízdu stroje, naložte a vyložte stroj pomocí navijáku podle pokynů pro uvolnění brzdy.

8.1 Uvolnění brzdy

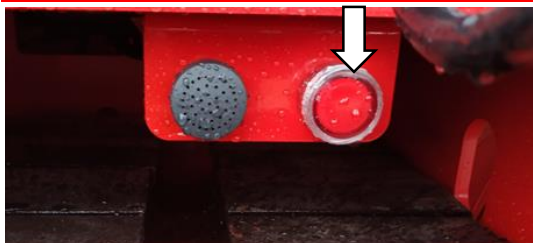
Nebezpečí kolize

Pokud před uvolněním brzdy nezajistíte stroj, bude to mít za následek smrt nebo vážné zranění.

1. Dbejte na to, aby byl stroj na pevném a rovném povrchu nebo zajištěn.
2. Zašpalkujte kola.
3. Uvolněte brzdy.

Úkon uvolnění brzdy (u modelů s elektrickým pohonem)

- 1) Zablokujte kola klíny, abyste zabránili pohybu stroje.
- 2) Ujistěte se, že je lanko navijáku řádně zajištěno a že táhne za přípojevací body na podvozku, a aby v cestě nebyly žádné překážky.
- 3) Stisknutím tlačítka uvolněte brzdu, pokud je napětí systému vyšší než 10V.



4) Pokud je napětí systému nižší než 10V, postupujte následovně.

① Odšroubujte koncový kryt hnacího motoru;



② Našroubujte matici M6 na šroub M6*25, viz obrázek 2 níže;



③ Zašroubujte šroub M6*25 do otvorů pro šrouby v brzdovém kotouči, viz obrázek 3;



④ Pomocí klíče otáčejte maticí proti směru hodinových ručiček. Pokud je vůle brzdy větší než 0,08 mm, brzda je uvolněna.

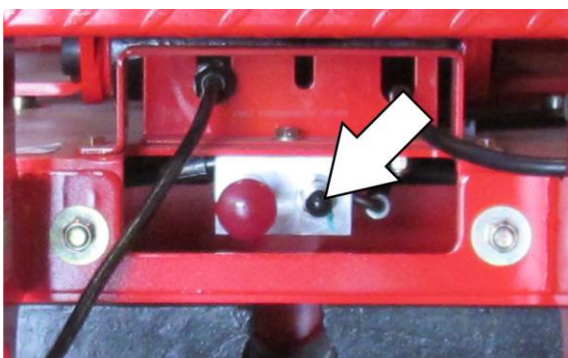


⑤ Výše uvedený postup opakujte u protějšího hnacího motoru. S uvolněnými brzdami obou hnacích motorů lze strojem pohybovat ručně.

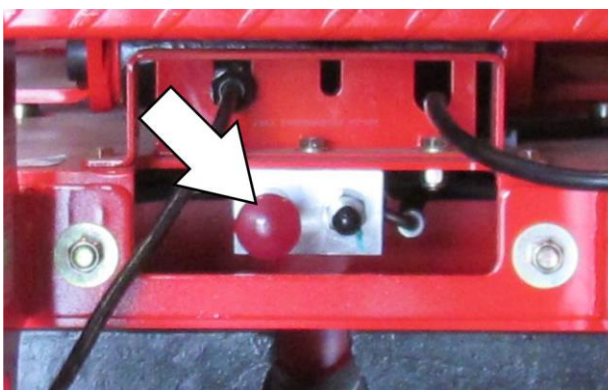
⑥ Po přemístění stroje uveďte oba hnací motory do původního stavu.

Úkon uvolnění brzdy (u modelů s hydraulickým pohonem)

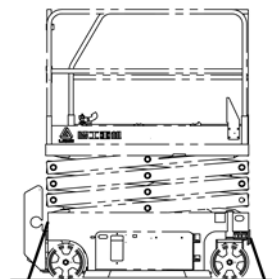
- 1) Zablokujte kola klíny, abyste zabránili pohybu stroje.
- 2) Zajistěte, aby byla všechna zvedací zařízení řádně upevněna v příslušných upevňovacích / zvedacích bodech na podvozku a aby v cestě nebyly žádné překážky.
- 3) Stiskněte černý knoflík uvolnění brzdy a otevřete tak brzdový ventil.



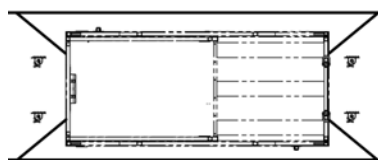
- 4) Zatáhněte za červený knoflík uvolnění brzdy.



- 2) Zasuňte a zajistěte výsuvnou plošinu.
- 3) Před přepravou stroje otočte klíčový spínač do polohy VYPNUTO (OFF) a vytáhněte klíč. Odpojte a vyjměte ovládací skříň plošiny. Před přepravou stroje jí uložte na bezpečném místě.
- 4) Ujistěte se, že jsou přední a zadní kola bezpečně zajištěna klíny a že je stroj zkontrolován, aby neměl volné nebo nezajištěné části.
- 5) Zajistěte stroj na přepravní ploše pomocí přípevňovacích bodů na podvozku.



- 6) Použijte nejméně čtyři řetězy nebo vázací popruhy.



- 7) Ujistěte se, že používáte řetězy nebo vázací popruhy s dostatečnou nosností.
- 8) Před přepravou zajistěte složené zábradlí (pokud je na stroji) vázacím popruhem

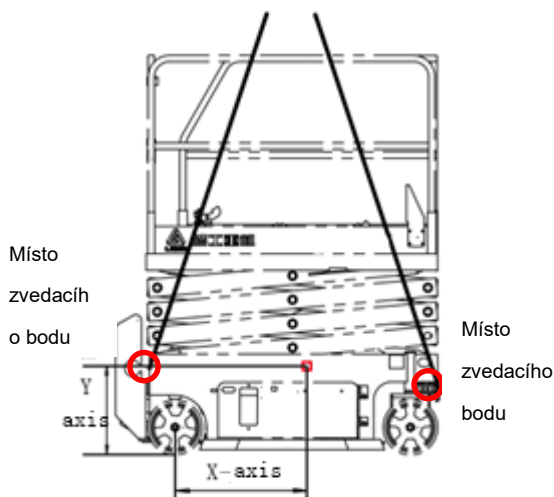
8.2 Bezpečnost při přepravě

- 1) Při přípravě na přepravu zajistěte kola stroje klíny.

! Varování

Dodržujte následující pokyny.

- Manipulovat se zvedacím zařízením a zvedat stroj smí pouze personál kvalifikovaný pro nakládání a přepravu těžkých zařízení.



Tabulka 12 - Těžiště

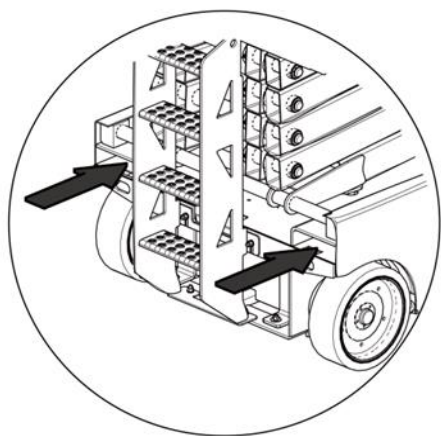
Model	Osa X (mm)	Osa Y (mm)
SS0407E	553	521
SS0507E	566,195	504,954
SS0607E	835,1	579,4
AS0607W	769,2	487,5
AS0607WE		
AS0607	546,3	478,8
AS0607E		
AS0608	823	615,6
AS0608E		
AS0808	860,2	645,6
AS0808E		
AS0612	1291,89	597
AS0612E		
AS0812	847,76	606,13

AS0812E		
AS1012	991,5	645
AS1012E		
AS1212	1202	683,15
AS1212E		
AS1413	1090,5	853
AS1413E		

- Nakládat a vykládat stroj vysokozdvížným vozíkem smí pouze personál kvalifikovaný v práci s vysokozdvížným vozíkem.
- Zajistěte, aby nosnost, ložná plocha, nakládací popruhy nebo lano jeřábu byly dostatečné k tomu, aby unesly hmotnost stroje. Sériové číslo naleznete na typovém štítku.

8.3 Nakládání stroje vysokozdvížným vozíkem

- Nezapomeňte zajistit výsuvnou plošinu, ovladač a zásuvku šasi. Odstraňte ze stroje všechny pohyblivé součásti.
- Spust'te plošinu úplně dolů. Při každé přepravě nechte plošinu složenou.
- Použijte otvory pro vysokozdvížný vozík na obou stranách žebříku.



- 4) Vidlice vysokozdvížného vozíku zasuněte do otvorů pro vysokozdvížný vozík.
- 5) Jedte vysokozdvížným vozíkem dopředu a vidlici zasuněte zcela do otvorů.
- 6) Zdvihněte stroj o 15cm a mírně nakloňte vidlici dozadu, aby byl stroj stabilní.
- 7) Při spouštění vidlice udržujte stroj v rovině.

**Upozornění**

Při zvedání stroje z boku může dojít k poškození součástí.

8.4 Bezpečnostní opatření při zvedání

- 1) Spustte plošinu úplně dolů. Nezapomeňte zajistit výsuvnou plošinu, ovladač a zásuvku šasi. Odstraňte ze stroje všechny pohyblivé součásti.

**Upozornění**

Použijte těžiště zobrazené na štítku pro zvedání, který se nachází na stroji.

- 2) Kotevní lano smí být připevněno pouze k určenému zvedacímu bodu zobrazenému na stroji.
- 3) Na předním čelu stroje jsou dva zvedací otvory a na zadním čelu jsou dva zvedací otvory určené pro zvedání stroje.
- 4) Upínací nástroj seřídte tak, aby nedošlo k poškození stroje a stroj zůstal ve vodorovné poloze.

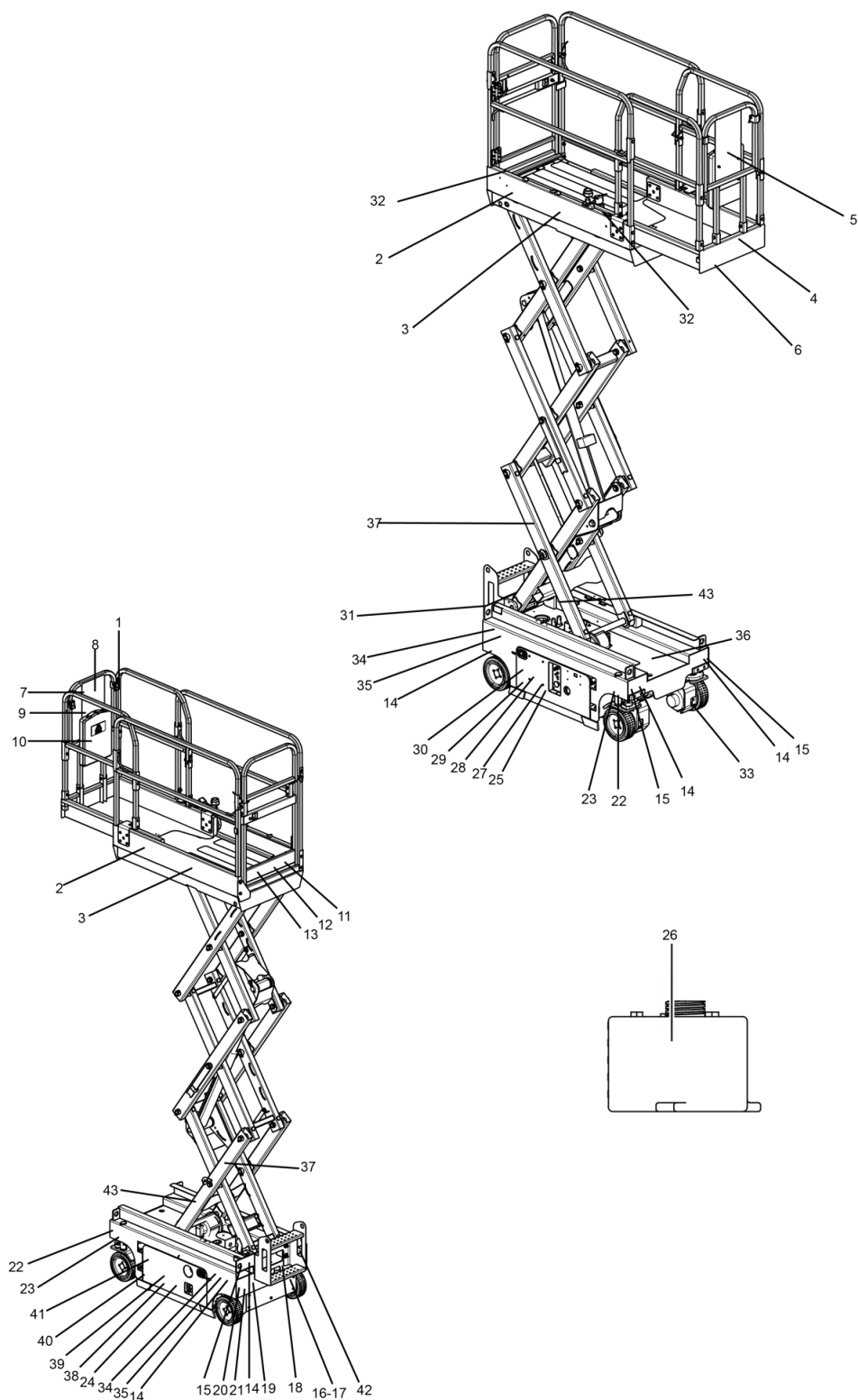
8.5 Parkování a skladování

Postupujte podle níže uvedených pokynů pro parkování a skladování:

- 1) Zajedťte se strojem na dobře chráněné a dobře větrané místo.
- 2) Dbejte na úplné spuštění plošiny.
- 3) Stiskněte nouzový vypínač do polohy VYPNUTO (OFF).
- 4) Podle potřeby zakryjte ovládací panel a výstražné štítky, abyste je chránili před okolním prostředím.
- 5) Pokud je stroj odstaven na delší dobu, zakryjte kola na obou stranách krycí deskou.
- 6) Přepněte volič napájení do polohy VYPNUTO (OFF) a vytáhněte klíč, abyste zabránili spuštění a neoprávněnému použití zařízení.
- 7) Pokud je vybaven volitelným paketem proti vandalismu, lze pracovní stanici a pozemní ovládací skříň zakrýt a uzamknout, aby se zabránilo vandalismu.

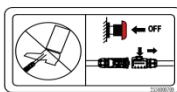
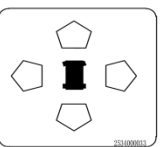
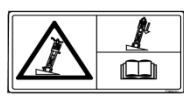
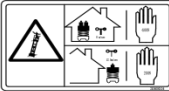
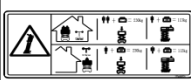
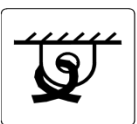
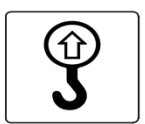
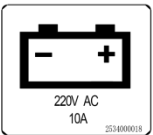
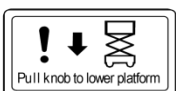
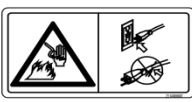
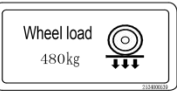
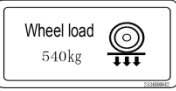
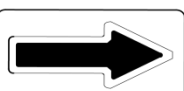
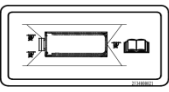
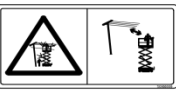
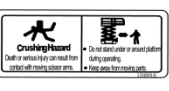
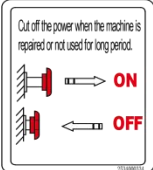
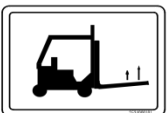
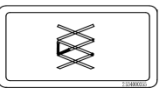
Kapitola 9 Štítiky a výstražné štítiky

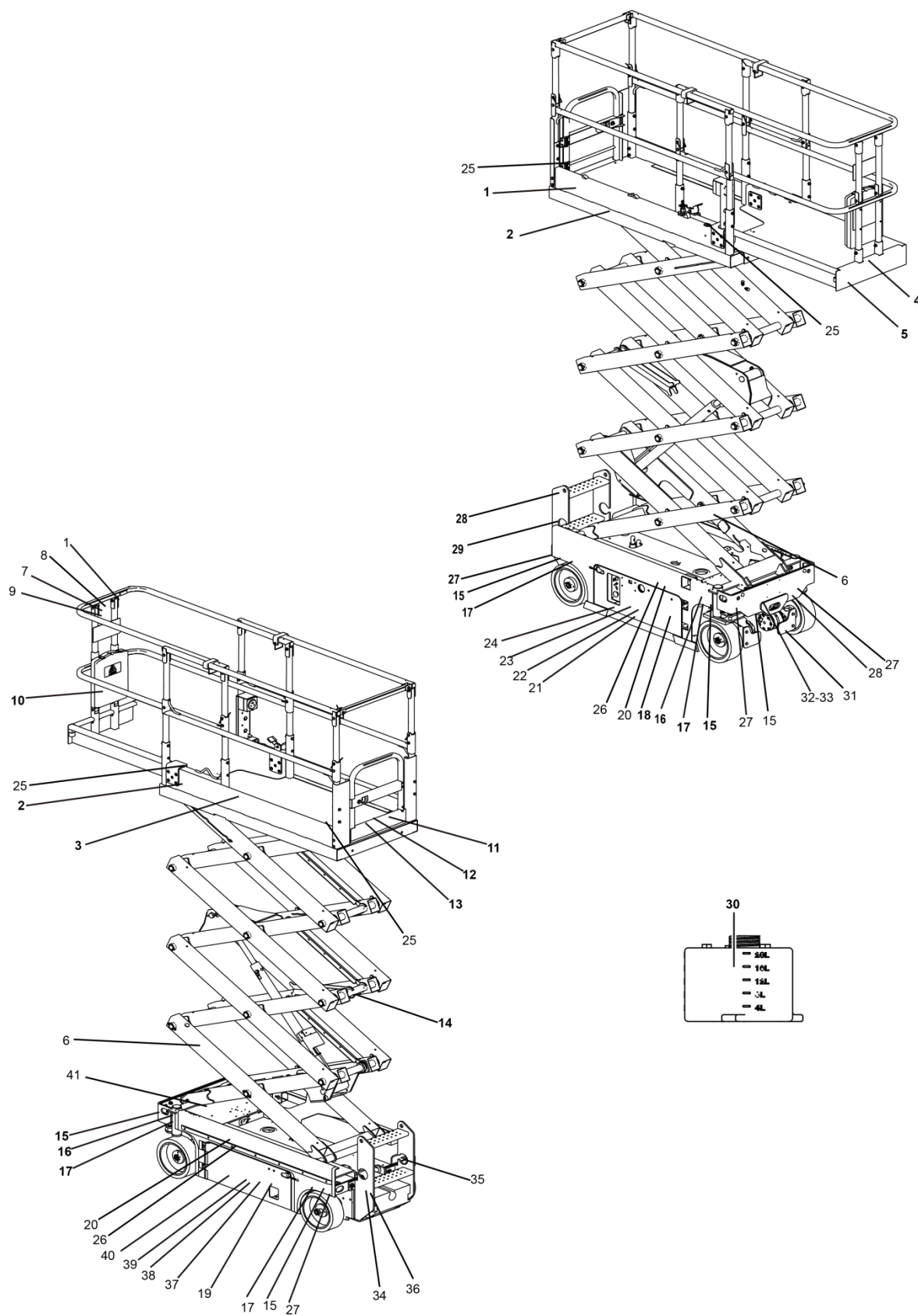
SS0407E/SS0507E/SS0607E



Kód	Název	Kód	Název
1	Značka Zákaz horké svíčky	23	Značka pro směr postupu
2	Firemní logo	24	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
3	Označení modelu	25	Značka Pozor na porušení kůže
4	Varovná čára	26	Značka oleje
5	Firemní logo	27	Výstražná značka Zavřete držák podvozku
6	IPAF	28	Značka CE
7	Značka šipky	29	Popis varování
8	Značka zákazu	30	Pozor v generální opravě
9	Výstražná značka Spust'te plošinu	31	Značka připevnění přepravních dílů
10	Pokyny	32	Kotevní bod pro lano
11	Značka Maximálně ruční síla	33	Nestříkat vodu
12	Značka Maximálně ruční síla	34	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
13	Výstražná značka Bezpečnost plošiny	35	Značka Nebezpečí rozdrčení
14	Značka závěsu	36	Značka Nebezpečí náklonu
15	Místo zvedání	37	Výstražné značky Držte odstup od stroje
16	Typový štítek s celým názvem stroje	38	Značky Vypněte napájení
17	Typový štítek s celým názvem stroje	39	Výstražné značky Baterie je protizávaží
18	Značka Nabíjení baterie	40	Varovné značky Výbuch a popáleniny
19	Značka Nouzové klesání	41	Popis nebezpečí
20	Bezpečnostní výstražné značky pro uvolnění brzdy	42	Poloha vidlice vysokozdvížného vozíku
21	Nebezpečí úrazu elektrickým	43	Značka Bezpečnostní rameno

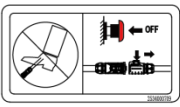
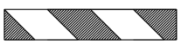
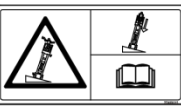
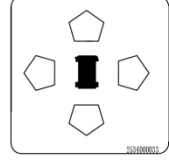
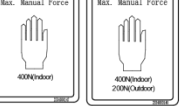
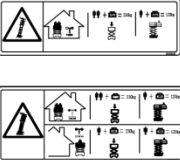
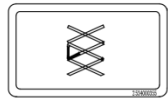
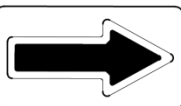
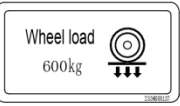
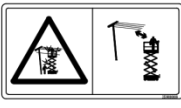
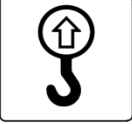
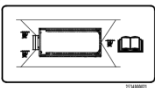
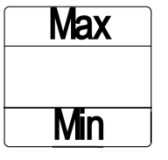
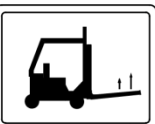
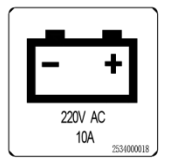
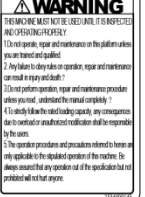
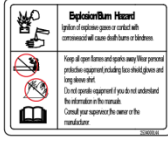
	proudem		vysokozdvížného vozíku
22	Značka Nosnost kola		

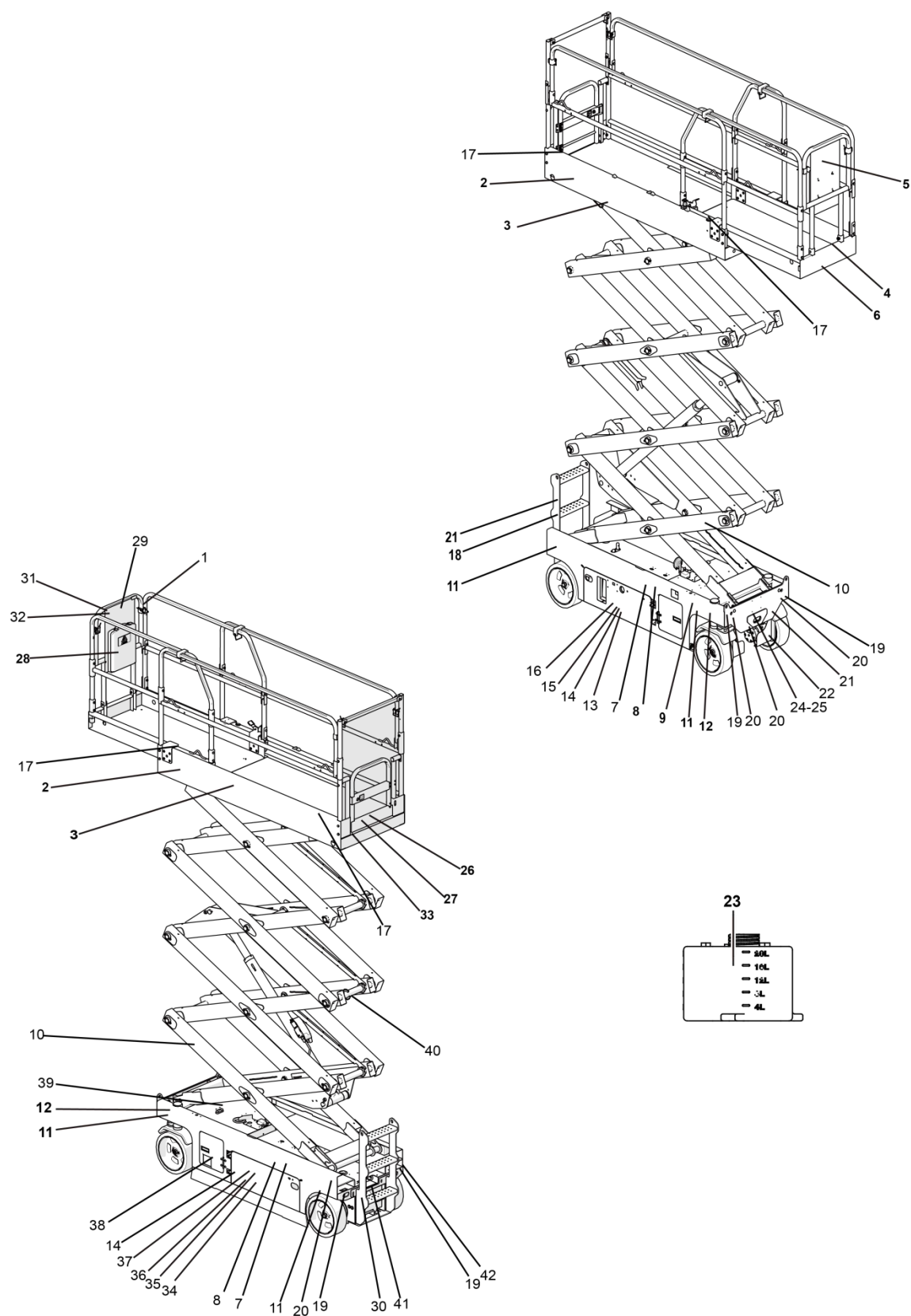
1-2534000709	2-2534000335	3-2534000913	3-2534000960	4-2534000024	5-2534000605
		SS0407E SS0507E	SS0607E		
6-2534000272	7-2534000033	8-2534000229	9-2534000013	10-2534000119	11-2534000140
IPAF					
11-2534000147	12-2534000134	12-2534000148	13-2534001273	13-2534000521	13-2534000535
					
14-2831990027	15-2534000027	16/17-2534001610	18-2534000018	19-2534000139	20-2534000016
					
21-2534000007	22-2534000539	22-2534000642	23-2534000102	24-2534000247	25-2534000029
					
26-2534000100	27-2534000010	28-2534000276	29-2534000145	30-2534000011	31-2534000021
					
32-2534000017	33-2534000124	34-2534000009	35-2534000143	36-2534000015	37-2534000142
					
38-2534000334	39-2534000008	40-2534000144	41-2534000146	42-2534000101	43-2534000355
					



Kód	Název	Kód	Název
1	Značka Zákaz horké svíčky	22	Výstražná značka Zavřete držák podvozku
2	Firemní logo	23	Pozor v generální opravě
3	Označení modelu	24	Značka CE
4	Varovná čára	25	Kotevní bod pro lano
5	IPAF	26	Značka Nebezpečí rozdrčení
6	Značka Držte odstup od stroje	27	Místo zvedání
7	Značka zákazu	28	Značka připevnění přepravních dílů
8	Výstražná značka Spustte plošinu	29	Bezpečnostní výstražné značky pro uvolnění brzdy
9	Značka šipky	30	Značka oleje
10	Pokyny	31	Nestříkat vodu
11	Značka Maximálně ruční síla	32	Typový štítek s celým názvem stroje
12	Značka Maximálně ruční síla	33	Typový štítek s celým názvem stroje
13	Výstražná značka Bezpečnost plošiny	34	Značka Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
14	Značka Bezpečnostní rameno vysokozdvížného vozíku	35	Poloha vidlice vysokozdvížného vozíku
15	Značka závěsu	36	Značka Nabíjení baterie
16	Značka pro směr postupu	37	Popis nebezpečí
17	Značka Nosnost kola	38	Popis varování
18	Značka Nouzové klesání	39	Varovné značky Výbuch a popáleniny
19	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	40	Výstražné značky Baterie je protizávaží
20	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	41	Značka Nebezpečí náklonu
21	Značka Pozor na porušení kůže		

AS0607E/AS0607WE

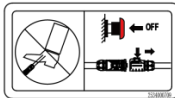
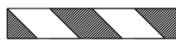
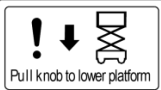
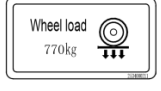
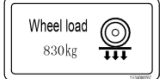
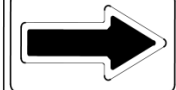
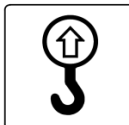
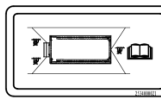
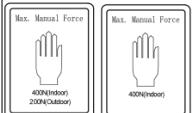
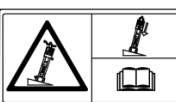
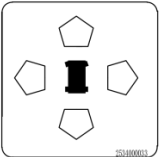
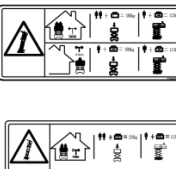
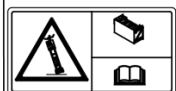
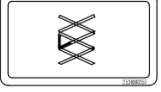
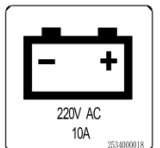
1-2534000709	2-2534000218	3-2534000261/1123	4-2534000024	5-2534000272	6-2534000142
					
7-2534000229	8-2534000013	9-2534000033	10-2534000119	11-2534000147/140	12-2534000148/134
					
13-2534000165/153	14-2534000032	15-2831990027	16-2534000102	17-2534000137	18-2534000139
					
19-2534000247	20-2534000009	21-2534000029	22-2534000010	23-2534000011	24-2534000276
					
25-2534000017	26-2534000143	27-2534000027	28-2534000021	29-2534000016	30-2534000100
					
31-2534000124	32/33-2534001610	34-2534000007	35-2534000101	36-2534000018	37-2534000146
					
38-2534000145	39-2534000144	40-2534000008	41-2534000015		
					

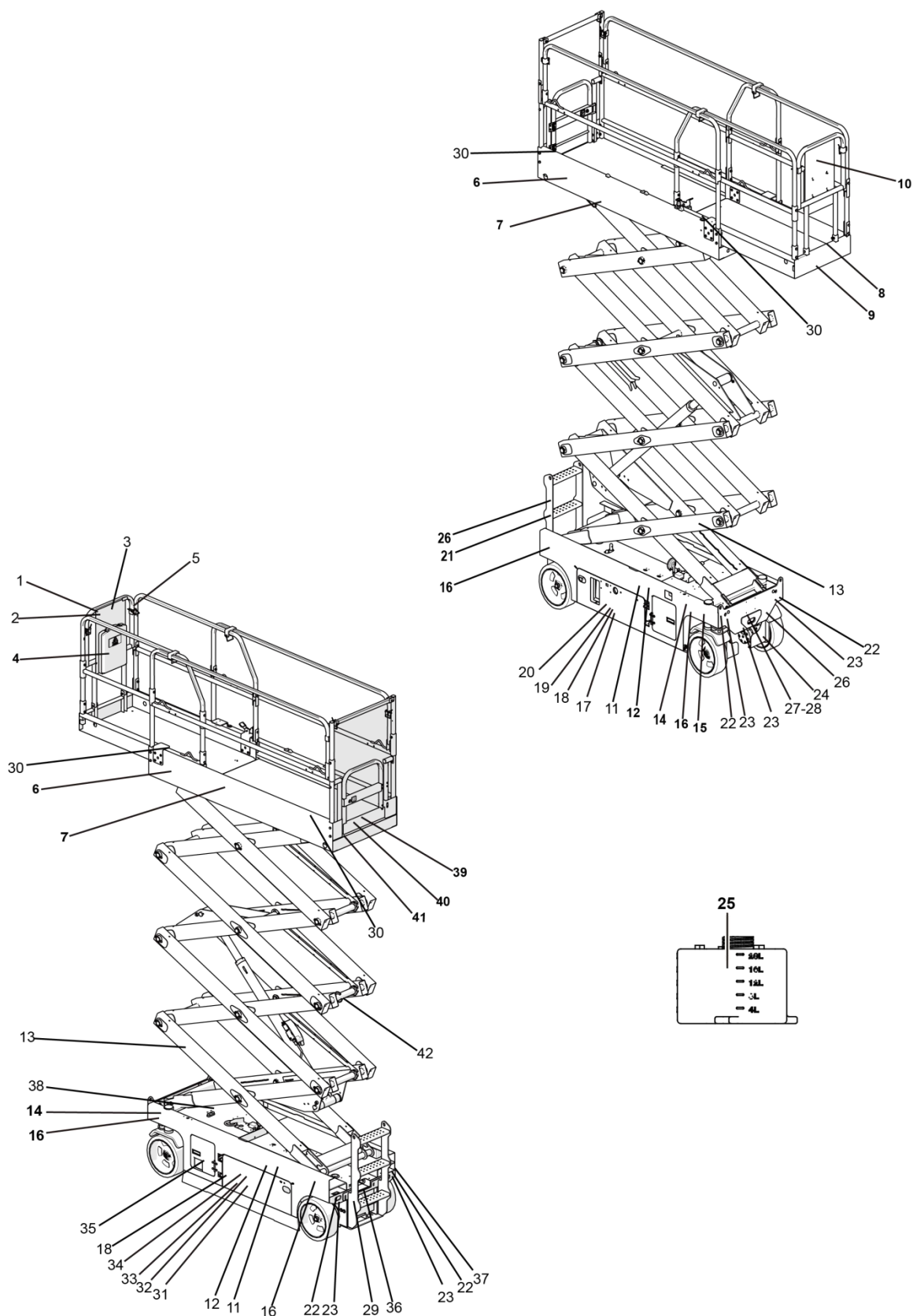


AS0608E/AS0808E Seznam štítků

Kód	Název	Kód	Název
1	Značka Zákaz horké svíčky	22	Nestříkat vodu
2	Firemní logo	23	Značka oleje
3	Označení modelu	24	Typový štítek s celým názvem stroje
4	Varovná čára	25	Typový štítek s celým názvem stroje
5	Firemní logo	26	Značka Maximálně ruční síla
6	IPAF	27	Značka Maximálně ruční síla
7	Značka Nebezpečí rozdrčení	28	Pokyny
8	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	29	Výstražná značka Spusťte plošinu
9	Značka Nouzové klesání	30	Značka Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
10	Značka Držte odstup od stroje	31	Značka zákazu
11	Značka Nosnost kola	32	Značka šipky
12	Značka pro směr postupu	33	Výstražná značka Bezpečnost plošiny
13	Značka Pozor na porušení kůže	34	Popis nebezpečí
14	Výstražná značka Zavřete držák podvozku	35	Popis varování
15	Pozor v generální opravě	36	Varovné značky Výbuch a popáleniny
16	Značka CE	37	Výstražné značky Baterie je protizávaží
17	Kotevní bod pro lano	38	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
18	Bezpečnostní výstražné značky pro uvolnění brzdy	39	Značka Nebezpečí náklonu
19	Místo zvedání	40	Značka Bezpečnostní rameno vysokozdvížného vozíku
20	Značka závěsu	41	Značka Nabíjení baterie
21	Značka připevnění přepravních dílů	42	Poloha vidlice vysokozdvížného vozíku

AS0608E/AS0808E Štítek

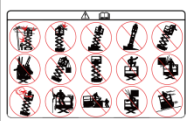
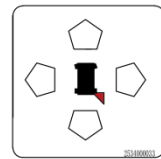
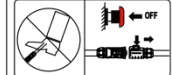
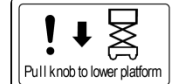
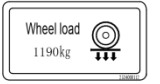
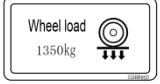
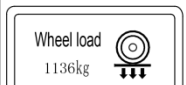
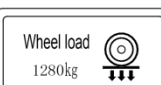
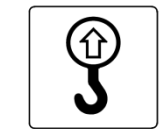
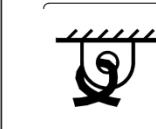
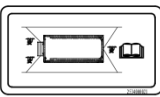
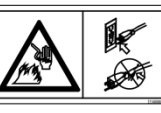
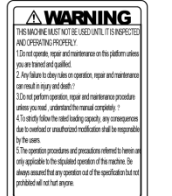
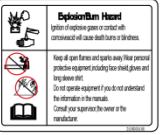
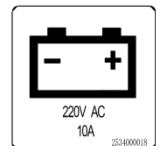
1-2534000709	2-2534000219	3-2534000265/6	4-2534000024	5-2534000220	6-2534000272
		AS0608E AS0808E			IPAF
7-2534000143	8-2534000009	9-2534000139	10-2534000142	11-2534000211/207	12-2534000102
				 	
13-2534000029	14-2534000010	15-2534000011	16-2534000276	17-2534000017	18-2534000016
					
19-2534000027	20-2831990027	21-2534000021	22-2534000124	23-2534000100	24/25-2534001610
					
26-2534000140/7	27-2534000134/148	28-2534000119	29-2534000013	30-2534000007	31-2534000229
					
32-2534000033	33-2534000209/8	34-2534000146	35-2534000145	36-2534000144	37-2534000008
					
38-2534000247	39-2534000015	40-2534000032	41-2534000018	42-2534000101	
					

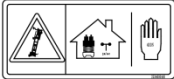
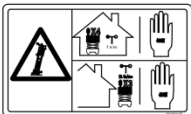
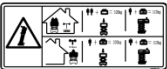
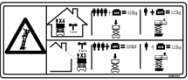
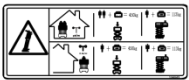
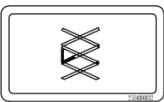


AS0612E/AS0812E/AS1012E/AS1212E Seznam štítků

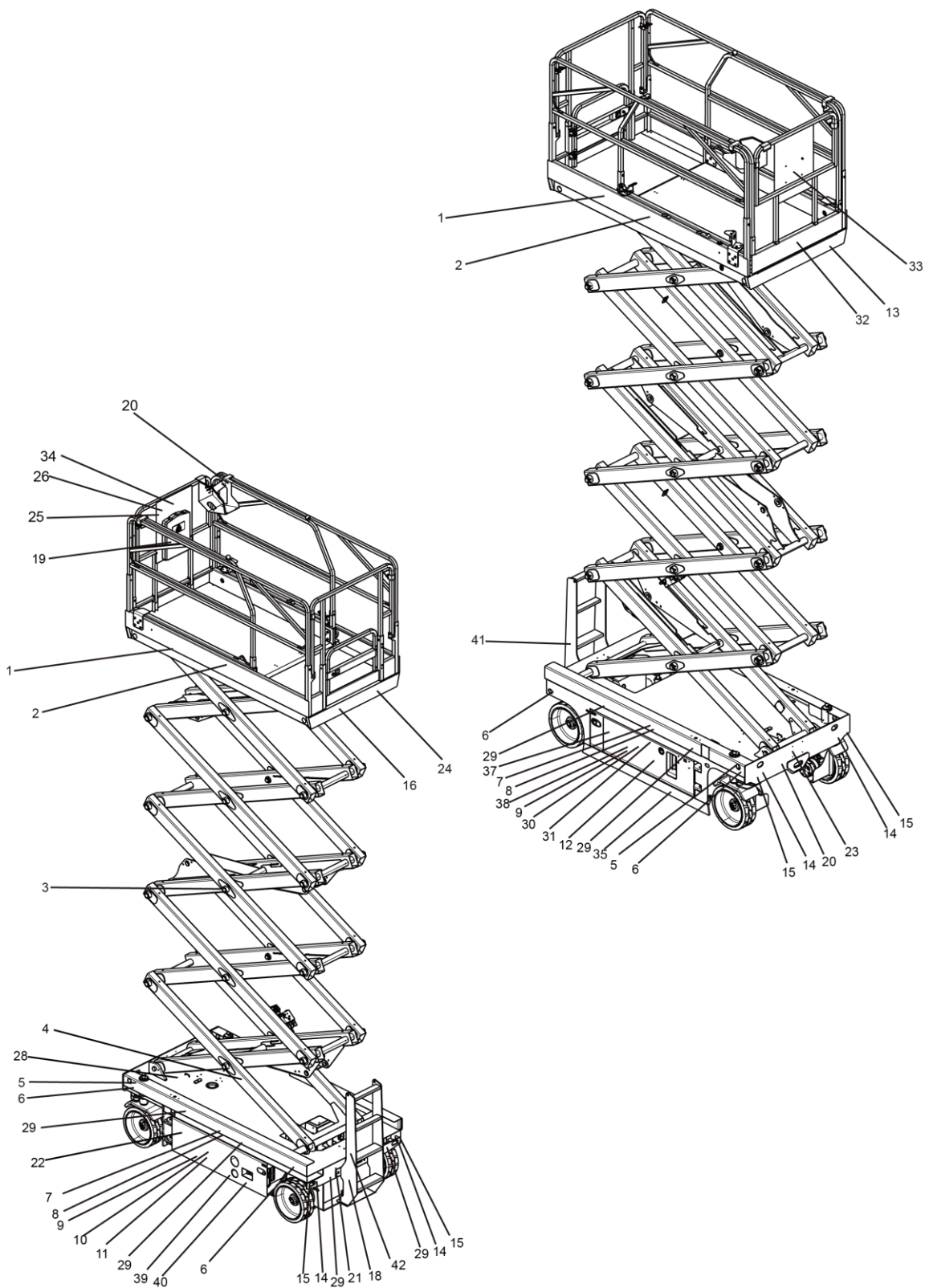
Kód	Název	Kód	Název
1	Značka zákazu	22	Místo zvedání
2	Značka šipky	23	Značka závěsu
3	Výstražná značka Spustíte plošinu	24	Nestříkat vodu
4	Pokyny	25	Značka oleje
5	Značka Zákaz horké svíčky	26	Značka připevnění přepravních dílů
6	Firemní logo	27	Typový štítek s celým názvem stroje
7	Označení modelu	28	Typový štítek s celým názvem stroje
8	Varovná čára	29	Značka Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
9	Firemní logo	30	Kotevní bod pro lano
10	IPAF	31	Popis nebezpečí
11	Značka Nebezpečí rozdrčení	32	Popis varování
12	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	33	Varovné značky Výbuch a popáleniny
13	Značka Držte odstup od stroje	34	Výstražné značky Baterie je protizávaží
14	Značka pro směr postupu	35	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
15	Značka Nouzové klesání	36	Poloha vidlice vysokozdvížného vozíku
16	Značka Nosnost kola	37	Značka Nabíjení baterie
17	Značka Pozor na porušení kůže	38	Značka Nebezpečí náklonu
18	Výstražná značka Zavřete držák podvozku	39	Značka Maximálně ruční síla
19	Pozor v generální opravě	40	Značka Maximálně ruční síla
20	Značka CE	41	Výstražná značka Bezpečnost plošiny
21	Bezpečnostní výstražné značky pro uvolnění brzdy	42	Značka Bezpečnostní rameno vysokozdvížného vozíku

AS0612E/AS0812E/AS1012E/AS1212E

1-2534000229	2-2534000033	3-2534000013	4-2534000119	5-2534000709	6-2534000218/9
					
7-2534001224	7-2534000601	7-2534000252/225	8-2534000024	9-2534000220	10-2534000272
AS0612E	AS0812E	AS1012E AS1212E			IPAF
11-2534000143	12-2534000009	13-2534000142	14-2534000102	15-2534000139	16-2534000112/437
					 
16-2534000546	16-2534000113	17-2534000029	18-2534000010	19-2534000011	20-2534000276
					
21-2534000016	22-2534000027	23-2831990027	24-2534000124	25-2534000100	26-2534000021
		 ax. Manual Force			
27/28-2534001610	29-2534000007	30-2534000017	31-2534000146	32-2534000145	33-2534000144
		 400N(Indoor)			
34-2534000008	35-2534000247	36-2534000101	37-2534000018	38-2534000015	39-2534000140
			 220V AC 10A		 Max. Manual Force 400N(Indoor) 200N(Outdoor)

39-2534000147	39-2534001187	40-2534000134	40-2534000148	40-25340001182	41-2534000141
					
41-2534001183	41-2534000478	41-2534000149	42-2534000032		
					

AS1413E

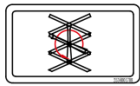
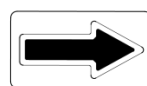
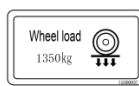
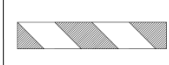
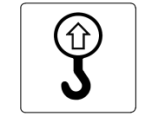
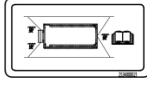
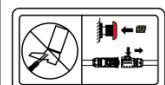
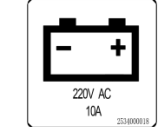
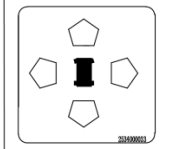
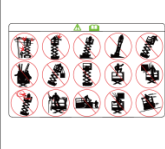
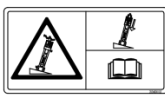


AS1413E Seznam štítků

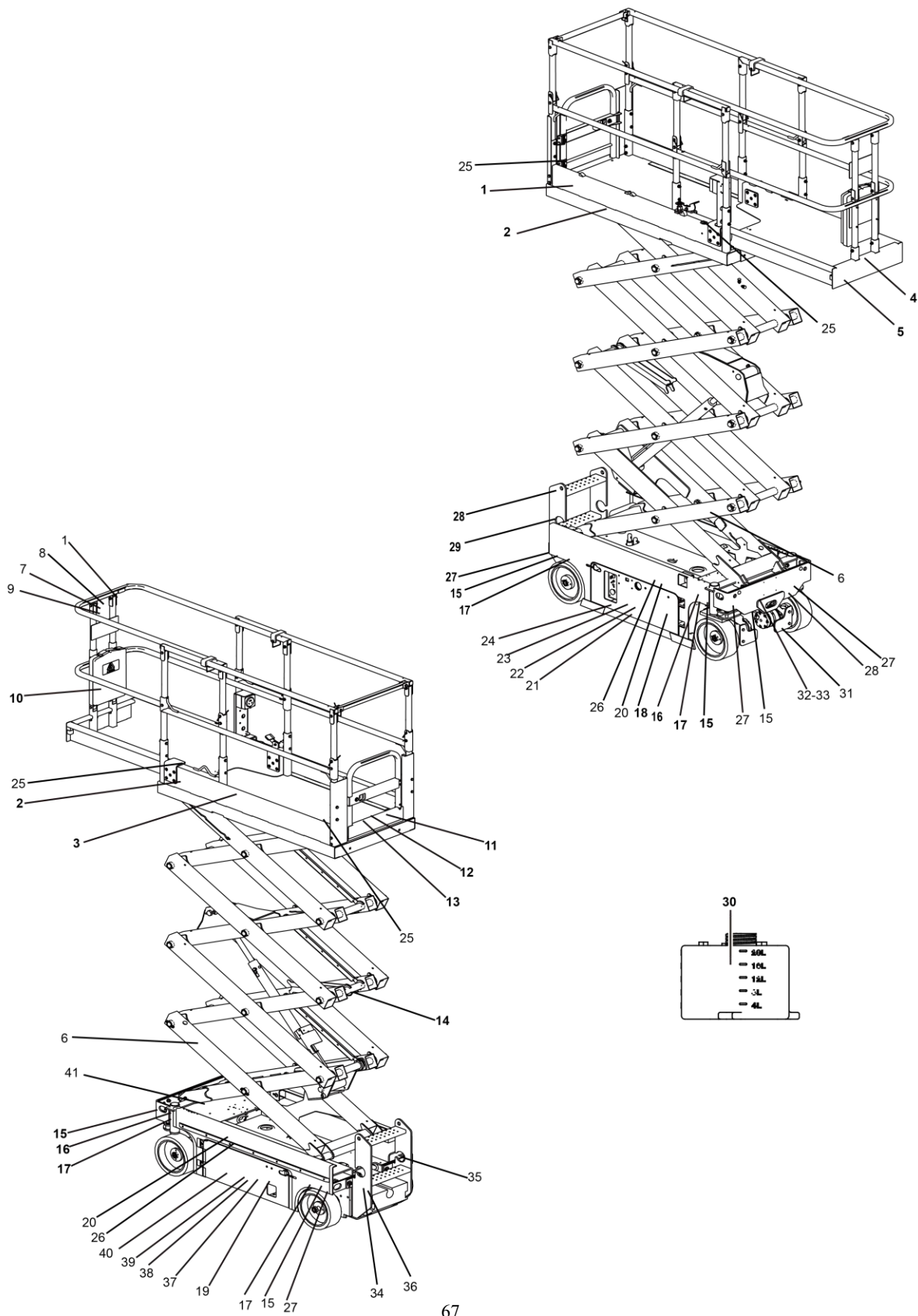
Kód	Název	Kód	Název
1	Firemní logo	22	Značka Nabíjení baterie
2	Označení modelu	23	Typový štítek s celým názvem stroje
3	Značka Bezpečnostní rameno vysokozdvížného vozíku	24	Značka Zákaz ukostření
4	Značka Držte odstup od stroje	25	Značka šipky
5	Značka pro směr postupu	26	Značka zákazu
6	Značka Nosnost kola	27	Kotevní bod pro lano
7	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	28	Značka Nebezpečí náklonu
8	Značka Nebezpečí rozdrčení	29	Poloha vidlice vysokozdvížného vozíku
9	Výstražná značka Zavřete držák podvozku	30	Pozor v generální opravě
10	Varovné značky Výbuch a popáleniny	31	Značka Pozor na porušení kůže
11	Výstražná značka Baterie je protizávaží	32	IPAF
12	Označení vypnutí napájení	33	Firemní logo
13	Varovná čára	34	Výstražná značka Spuštěná plošina
14	Značka závěsu	35	Varovná čára
15	Místo zvedání	36	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
16	Značka Maximálně ruční síla	37	Značka oleje
17	Výstražná značka Bezpečnost plošiny	38	Značka CE
18	Značka připevnění přepravních dílů	39	Popis varování
19	Pokyny	40	Popis nebezpečí

20	Značka Zákaz horké svíčky	41	Bezpečnostní výstražné značky pro uvolnění brzdy
21	Značka Nouzové klesání	42	Značka Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

AS1413E Štítek

1-2534000218	2-2534001677	3-2534001708	4-2534000142	5-2534000102	6-2534000437
					
7-2534000009	8-2534000438	9-2534000010	10-2534000144	11-2534000008	12-2534000334
					
13-2534000024	14-2831990027	15-2534000027	16-2534000140/134	17-2534001272	18-2534000021
					
19-2534000119	20-2534000709	21-2534000139	22-254000018	23-2534001610	24-2534000141
					
25-2534000033	26-2534000229	27-2534000017	28-2534000015	29-2534000101	30-2534000011
					
31-2534000029	32-2534000272	33-2534000220	34-2534000013	35-2534000436	36-2534000247
					
37-2534000100	38-2534000276	39-2534000145	40-2534000146	41-2534000016	42-2534000007
					

AS0607/AS0607W

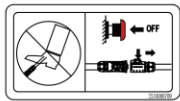
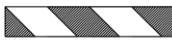
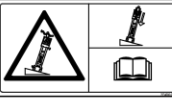
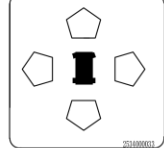
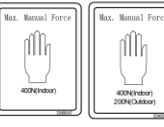
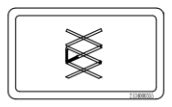
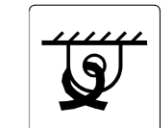
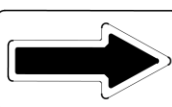
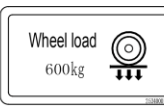
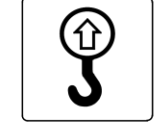
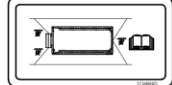
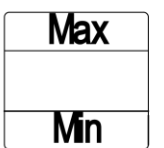
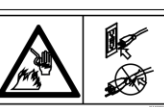
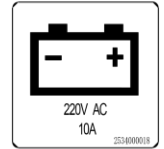
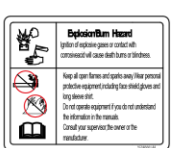


AS0607/AS0607W Seznam štítků

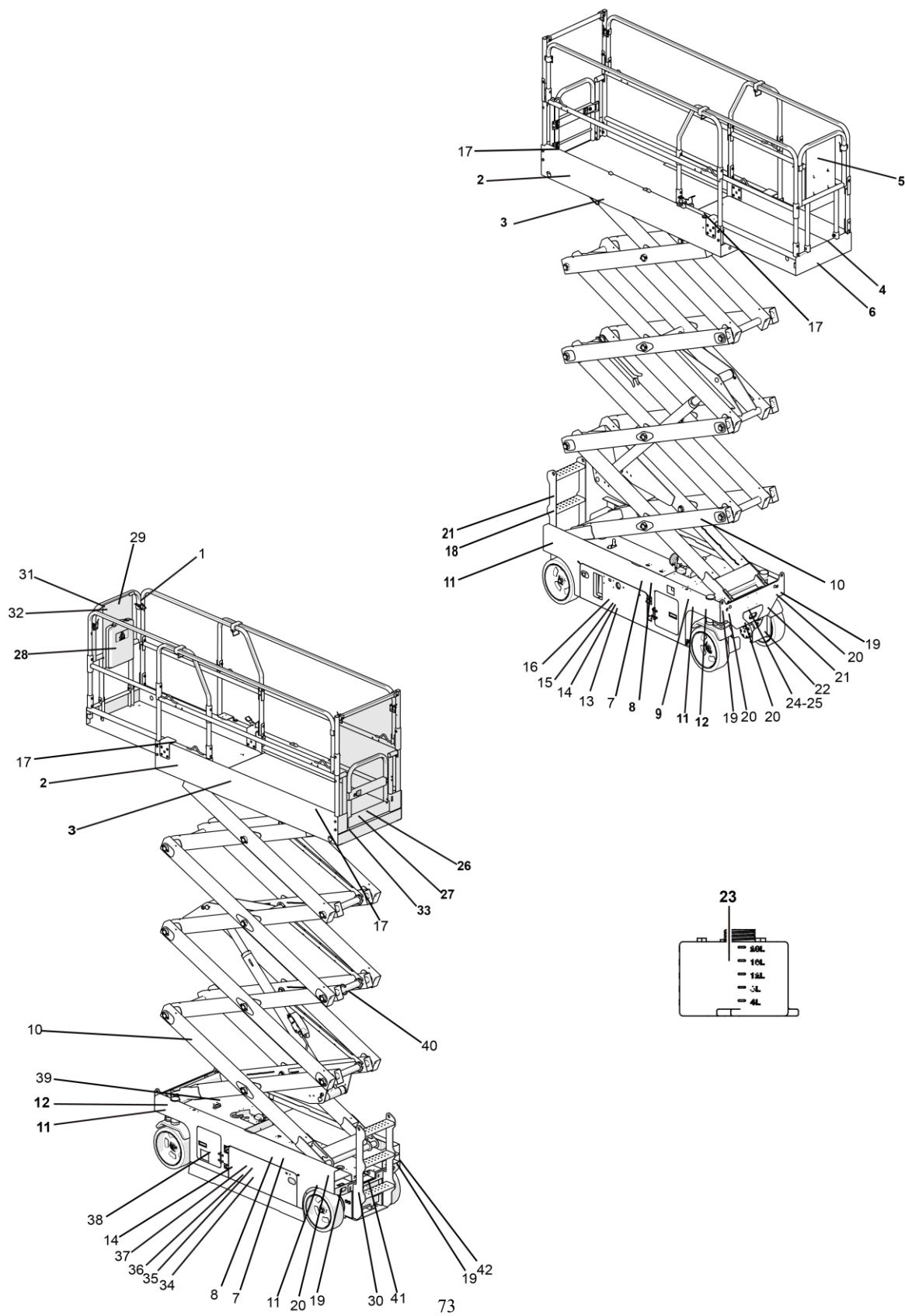
Kód	Název	Kód	Název
1	Značka Zákaz horké svíčky	22	Výstražná značka Zavřete držák podvozku
2	Firemní logo	23	Pozor v generální opravě
3	Označení modelu	24	Značka CE
4	Varovná čára	25	Kotevní bod pro lano
5	IPAF	26	Značka Nebezpečí rozdrčení
6	Značka Držte odstup od stroje	27	Místo zvedání
7	Značka zákazu	28	Značka připevnění přepravních dílů
8	Výstražná značka Spust'te plošinu	29	Bezpečnostní výstražné značky pro uvolnění brzdy
9	Značka šipky	30	Značka oleje
10	Pokyny	31	Nestříkat vodu
11	Značka Maximálně ruční síla	32	Typový štítek s celým názvem stroje
12	Značka Maximálně ruční síla	33	Typový štítek s celým názvem stroje
13	Výstražná značka Bezpečnost plošiny	34	Značka Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
14	Značka Bezpečnostní rameno vysokozdvizného vozíku	35	Poloha vidlice vysokozdvizného vozíku
15	Značka závěsu	36	Značka Nabíjení baterie
16	Značka pro směr postupu	37	Popis nebezpečí
17	Značka Nosnost kola	38	Popis varování
18	Značka Nouzové klesání	39	Varovné značky Výbuch a popáleniny
19	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	40	Výstražné značky Baterie je protizávaží
20	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	41	Značka Nebezpečí náklonu
21	Značka Pozor na porušení kůže		

AS0607/AS0607W Štítek

Návod k obsluze zvedací pracovní plošiny

1-2534000709	2-2534000218	3-2534000253/226	4-2534000024	5-2534000272	6-2534000142
					
7-2534000229	8-2534000013	9-2534000033	10-2534000119	11-2534000147/140	12-2534000148/134
					
13-2534000165/153	14-2534000032	15-2831990027	16-2534000102	17-2534000137	18-2534000139
					
19-2534000247	20-2534000009	21-2534000029	22-2534000010	23-2534000011	24-2534000276
					
25-2534000017	26-2534000143	27-2534000027	28-2534000021	29-2534000016	30-2534000100
					
31-2534000124	32/33-2534001610	34-2534000007	35-2534000101	36-2534000018	37-2534000146
					
38-2534000145	39-2534000144	40-2534000008	41-2534000015		
					

AS0608/AS0808

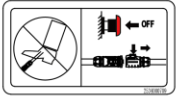
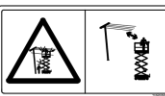
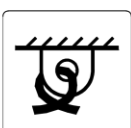
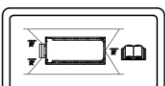
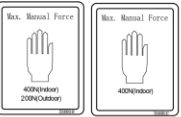
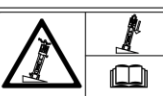
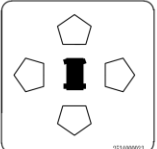
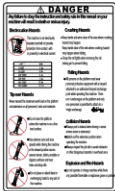
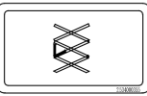
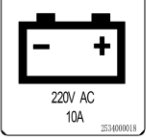


AS0608/AS0808 Seznam štítků

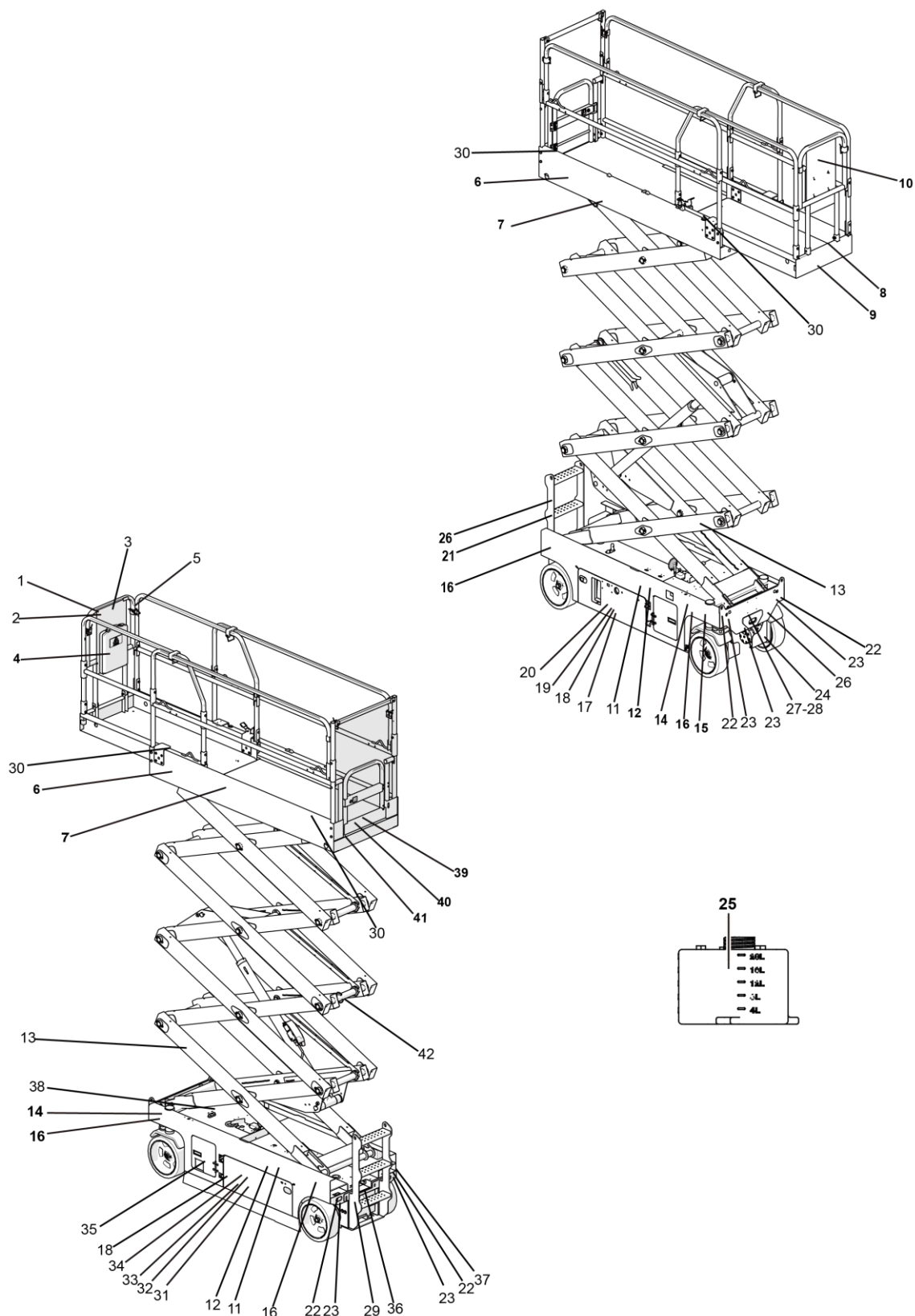
Kód	Název	Kód	Název
1	Značka Zákaz horké svíčky	22	Nestříkat vodu
2	Firemní logo	23	Značka oleje
3	Označení modelu	24	Typový štítek s celým názvem stroje
4	Varovná čára	25	Typový štítek s celým názvem stroje
5	Firemní logo	26	Značka Maximálně ruční síla
6	IPAF	27	Značka Maximálně ruční síla
7	Značka Nebezpečí rozdrčení	28	Pokyny
8	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	29	Výstražná značka Spust'te plošinu
9	Značka Nouzové klesání	30	Značka Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
10	Značka Držte odstup od stroje	31	Značka zákazu
11	Značka Nosnost kola	32	Značka šipky
12	Značka pro směr postupu	33	Výstražná značka Bezpečnost plošiny
13	Značka Pozor na porušení kůže	34	Popis nebezpečí
14	Výstražná značka Zavřete držák podvozku	35	Popis varování
15	Pozor v generální opravě	36	Varovné značky Výbuch a popáleniny
16	Značka CE	37	Výstražná značka Baterie je protizávaží
17	Kotevní bod pro lano	38	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
18	Bezpečnostní výstražné značky pro uvolnění brzdy	39	Značka Nebezpečí náklonu
19	Místo zvedání	40	Značka Bezpečnostní rameno vysokozdvížného vozíku
20	Značka závěsu	41	Značka Nabíjení baterie

21	Značka připevnění přepravních dílů	42	Poloha vidlice vysokozdvížného vozíku
----	---------------------------------------	----	--

AS0608/AS0808 Štítek

1-2534000709	2-2534000219	3-2534000265/6	4-2534000024	5-2534000220	6-2534000272
		AS0808 AS0608			IPAF
7-2534000143	8-2534000009	9-2534000139	10-2534000142	11-2534000211/207	12-2534000102
				 	
13-2534000029	14-2534000010	15-2534000011	16-2534000276	17-2534000017	18-2534000016
					
19-2534000027	20-2831990027	21-2534000021	22-2534000124	23-2534000100	24/25-2534001610
					
26-2534000140/7	27-2534000134/148	28-2534000119	29-2534000013	30-2534000007	31-2534000229
					
32-2534000033	33-2534000209/8	34-2534000146	35-2534000145	36-2534000144	37-2534000008
					
38-2534000247	39-2534000015	40-2534000032	41-2534000018	42-2534000101	
					

AS0612/AS0812/AS1012/AS1212



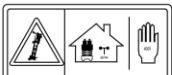
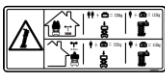
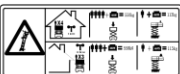
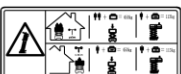
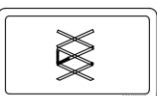
AS0612/AS0812/AS1012/AS1212 Seznam štítků

Kód	Název	Kód	Název
1	Značka zákazu	22	Místo zvedání
2	Značka šipky	23	Značka závěsu
3	Výstražná značka Spustíte plošinu	24	Nestříkat vodu
4	Pokyny	25	Značka oleje
5	Značka Zákaz horké svíčky	26	Značka připevnění přepravních dílů
6	Firemní logo	27	Typový štítek s celým názvem stroje
7	Označení modelu	28	Typový štítek s celým názvem stroje
8	Varovná čára	29	Značka Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
9	Firemní logo	30	Kotevní bod pro lano
10	IPAF	31	Popis nebezpečí
11	Značka Nebezpečí rozdrčení	32	Popis varování
12	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	33	Varovné značky Výbuch a popáleniny
13	Značka Držte odstup od stroje	34	Výstražná značka Baterie je protizávaží
14	Značka pro směr postupu	35	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
15	Značka Nouzové klesání	36	Poloha vidlice vysokozdvížného vozíku
16	Značka Nosnost kola	37	Značka Nabíjení baterie
17	Značka Pozor na porušení kůže	38	Značka Nebezpečí náklonu
18	Výstražná značka Zavřete držák podvozku	39	Značka Maximálně ruční síla
19	Pozor v generální opravě	40	Značka Maximálně ruční síla
20	Značka CE	41	Výstražná značka Bezpečnost plošiny
21	Bezpečnostní výstražné značky pro uvolnění brzdy	42	Značka Bezpečnostní rameno vysokozdvížného vozíku

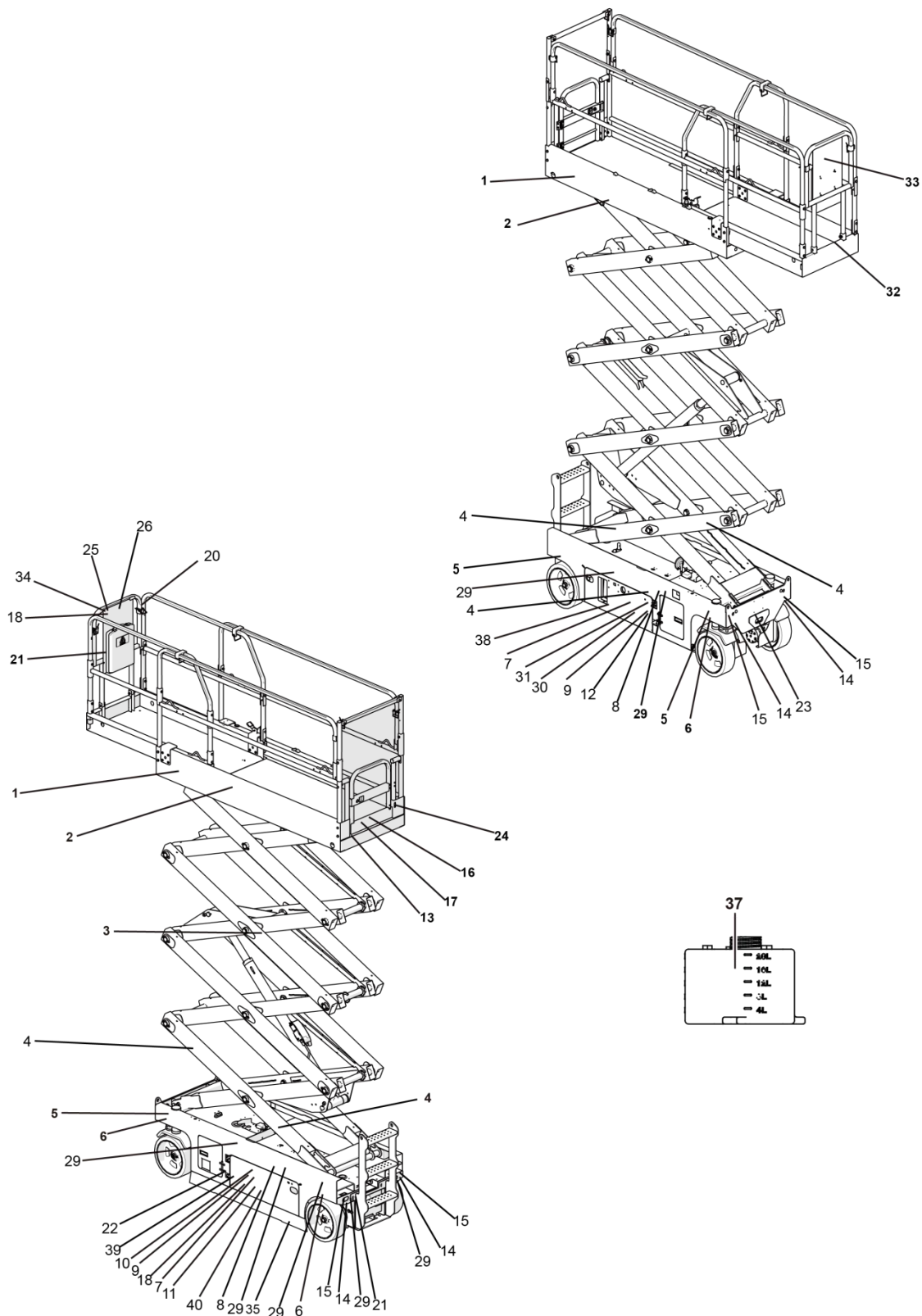
AS0612/AS0812 /AS1012/AS1212 Štítek

83

AS0612/AS0812 /AS1012/AS1212 Štítek

39-2534000147	39-2534001187	40-2534000134	40-2534000148	40-25340001182	41-2534000141
					
41-2534001183	41-2534000478	41-2534000149	42-2534000032		
					

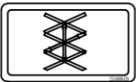
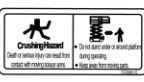
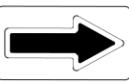
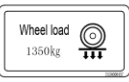
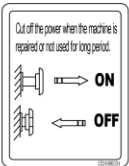
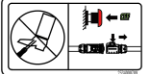
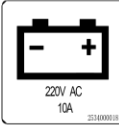
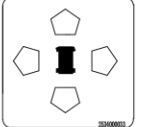
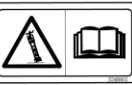
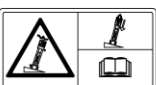
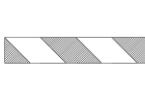
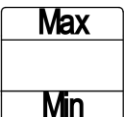
AS1413 Štítek



AS1413 Seznam štítků

Kód	Název	Kód	Název
1	Firemní logo	21	Značka Nouzové klesání
2	Označení modelu	22	Značka Nabíjení baterie
3	Značka Bezpečnostní rameno vysokozdvížného vozíku	23	Typový štítek s celým názvem stroje
4	Značka Držte odstup od stroje	24	Značka Zákaz ukostření
5	Značka pro směr postupu	25	Značka šipky
6	Značka Nosnost kola	26	Značka zákazu
7	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	27	Kotevní bod pro lano
8	Značka Nebezpečí rozdrčení	28	Značka Nebezpečí náklonu
9	Výstražná značka Zavřete držák podvozku	29	Poloha vidlice vysokozdvížného vozíku
10	Varovné značky Výbuch a popáleniny	30	Pozor v generální opravě
11	Výstražná značka Baterie je protizávaží	31	Značka Pozor na porušení kůže
12	Označení vypnutí napájení	32	IPAF
13	Varovná čára	33	Firemní logo
14	Značka závěsu	34	Výstražná značka Spuštěná plošina
15	Místo zvedání	35	Varovná čára
16	Značka Maximálně ruční síla	36	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
17	Výstražná značka Bezpečnost plošiny	37	Značka oleje
18	Pokyny	38	Značka CE
19	Pokyny	39	Popis varování
20	Značka Zákaz horké svíčky	40	Popis nebezpečí

AS1413 Štítek

1-2534000218	2-2534000936	3-2534000439	4-2534000142	5-2534000102	6-2534000437
	AS1413				
7-2534000009	8-2534000438	9-2534000301	10-2534000144	11-2534000008	12-2534000334
					
13-2534000024	14-2831990027	15-2534000027	16-2534000148	17-2534001272	18-2534000026
					
19-2534000119	20-2534000709	21-2534000139	22-254000018	23-2534001610	24-2534000340
					
25-2534000033	26-2534000229	27-2534000017	28-2534000015	29-2534000101	30-2534000011
					
31-2534000029	32-2534000272	33-2534000220	34-2534000013	35-2534000436	36-2534000247
	IPAF				
37-2534000100	38-2534000276	39-2534000145	40-2534000146		
					

Tato stránka byla záměrně ponechána prázdná

Kapitola 10 Technické údaje

Tabulka 13 - Nosnost plošiny

Model (objednací č.)	SS0407E (S0407SDTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	240kg	venku	240kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	SS0507E (S0507SDTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	230kg	venku	230kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	SS0607E (S0607SDTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	-
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	230kg	venku	-
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	-
Model (objednací č.)	AS0607E (S06071DTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	-
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	230kg	venku	-
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	120kg	venku	-

Tabulka 14 - Nosnost plošiny

Model (objednací č.)	AS0607WE (S06071DTCE11)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení	uvnitř	230kg	venku	230kg

plošiny				
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	120kg	venku	120kg
Model (objednací č.)	AS0608E (S06081DTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	380Kg	venku	380Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	AS0808E (S08081DTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	-
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	230kg	venku	-
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	-
Model (objednací č.)	AS0812E (S08121DTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	450Kg	venku	450Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg

Tabulka 15 - Nosnost plošiny

Model (objednací č.)	AS0612E (S06121DTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	4	venku	3
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	550Kg	venku	550Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	AS1012E (S10121DTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	320Kg	venku	320Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	AS1212E (S12121DTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	-
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	320Kg	venku	-
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	-
Model (objednací č.)	AS1413E (S14132DTCE10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	320Kg	venku	320Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg

Tabulka 16 - Nosnost plošiny

Model (objednací č.)	AS0607 (S06071DTCH10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	-
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	230kg	venku	-
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	120kg	venku	-
Model (objednací č.)	AS0607W (S06071DTCH11)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	230kg	venku	230kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	120kg	venku	120kg
Model (objednací č.)	AS0608 (S06081DTCH10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	380Kg	venku	380Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	AS0808 (S08081DTCH10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	-
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	230kg	venku	-
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	-

Tabulka 17 - Nosnost plošiny

Model (objednací č.)	AS0612 (S06121DTCH10)			
Maximální počet osob	uvnitř	4	venku	3
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	550Kg	venku	550Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	AS0812 (S08121DTCH10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	450Kg	venku	450Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	AS1012 (S10121DTCH10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	320Kg	venku	320Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg
Model (objednací č.)	AS1212 (S12121DTCH10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	-
Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	320Kg	venku	-
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	-
Model (objednací č.)	AS1413 (S14132DTCH10)			
Maximální počet osob	uvnitř	2	venku	1

Maximální pracovní zatížení plošiny	uvnitř	320Kg	venku	320Kg
Maximální pracovní zatížení výsuvné plošiny	uvnitř	113kg	venku	113kg

Tabulka 18-Provozní technické údaje SS0407E

Model	SS0407E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	5,6
Maximální výška plošiny (m)	3,6
Délka vysunutí plošiny (m)	0,6
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	400±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3,5
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,5
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	25/20
Minimální poloměr otáčení (m)	1,5
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	1,53/1,35
Celková šířka (m)	0,76
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	230×80
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	1,35×0,7
Běhoun pneumatiky (mm)	680
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1120
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)	50/16
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)	2,06/1,82
Celková hmotnost (kg)	880
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)
	1,6
Baterie	Výstupní napětí (V)
	12
	Kapacita (min)
	25A/200;75A/51
Nabíjení	Jmenovité střídavé vstupní napětí
	100-240VAC

	Maximální stejnoseměrný výstupní proud	30
	Jmenovité stejnoseměrné výstupní napětí	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		13
Hydraulický olej		4.5L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		480kg
Měrný tlak pneumatik		1116,71kPa
Tlak na zem		10,71kPa

Tabulka 19 - Provozní technické údaje SS0507E

Model	SS0507E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	6,3
Maximální výška plošiny (m)	4,3
Délka vysunutí plošiny (m)	0,6
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	400±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3,5
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,5
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	25/20
Minimální poloměr otáčení (m)	1,5
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	1,53/1,35
Celková šířka (m)	0,81
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	230×80
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	1,35×0,7
Běhoun pneumatiky (mm)	730
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1120
Světla výška (složený stav /	50/16

Zdvihnutá plošina (mm)		
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,15/1,9
Celková hmotnost (kg)		985
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	1,6
Baterie	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (min)	25A/280;75A/70
Nabíjení	Jmenovité střídavé vstupní napětí	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		15
Hydraulický olej		4.5L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		480kg
Měrný tlak pneumatik		1471,5kPa
Tlak na zem		10,94kPa

Tabulka 20 - Provozní technické údaje SS0607E

Model	SS0607E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	7,5
Maximální výška plošiny (m)	5,5
Délka vysunutí plošiny (m)	0,6
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	0
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3,5
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,5
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	32/27
Minimální poloměr otáčení (m)	1,5

Teoretická stoupavost		25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		1,53/1,35
Celková šířka (m)		0,81
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		230×80
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		1,35×0,7
Běhoun pneumatiky (mm)		730
Rozvor (přední/zadní) (mm)		1120
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		50/16
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,275/2
Celková hmotnost (kg)		1335
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	2,2
Baterie	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (min)	25A/445;75A/115
Nabíjení	Jmenovité střídavé vstupní napětí	100-240VAC
	Maximální stejnoseměrný výstupní proud	30
	Jmenovité stejnoseměrné výstupní napětí	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		15
Hydraulický olej		4.5L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		540Kg
Měrný tlak pneumatik		1454.66KPa
Tlak na zem		13.46KPa

Tabulka 21-Provozní technické údaje AS0607E

Model	AS0607E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	7,8
Maximální výška plošiny (m)	5,8
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel	3°

(přední)		
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)		3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)		1,5°
Brzdná dráha		500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)		0
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)		3,5
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)		0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)		16/28
Minimální poloměr otáčení (m)		1,72
Teoretická stoupavost		25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		1,86/1,68
Celková šířka (m)		0,76
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		323×100
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		1,63×0,74
Běhoun pneumatiky (mm)		660
Rozvor (přední/zadní) (mm)		1350
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		80/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,14/1,84
Celková hmotnost (kg)		1610
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)	6
	Kapacita (min)	25A/447;75A/115
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnoseměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnoseměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		21
Hydraulický olej		9.5L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		600Kg
Měrný tlak pneumatik		1074.83Kpa

Tlak na zem	14.30Kpa
-------------	----------

Tabulka 22-Provozní technické údaje AS0607WE

Model	AS0607WE
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	7,8
Maximální výška plošiny (m)	5,8
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±150
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	4
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	16/28
Minimální poloměr otáčení (m)	1,75
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	1,86/1,68
Celková šířka (m)	0,81
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	323×100
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	1,63×0,74
Běhoun pneumatiky (mm)	710
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1350
Světlná výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)	80/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)	2,14/1,84
Celková hmotnost (kg)	1620
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)
	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)
	6
Nabíječka	Kapacita (min)
	25A/445;75A/115
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)
	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)
	30
	Jmenovité
	24

	stejnosměrné výstupní napětí (V)	
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		21
Hydraulický olej		9.5L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		600Kg
Měrný tlak pneumatik		981Kpa
Tlak na zem		13.49Kpa

Tabulka 23 - Provozní technické údaje AS0608E

Model	AS0608E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	7,9
Maximální výška plošiny (m)	5,9
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3,5
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	30/34
Minimální poloměr otáčení (m)	2,15
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	2,40/2,25
Celková šířka (m)	0,83
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	2,26×0,81
Běhoun pneumatiky (mm)	700
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1850
Světlná výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)	100/25
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)	2,19/1,83

Celková hmotnost (kg)		2000
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)	6
	Kapacita (min)	25A/447;75A/115
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		21
Hydraulický olej		13L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		770Kg
Měrný tlak pneumatik		931,87kPa
Tlak na zem		11.71Kpa

Tabulka 24 - Provozní technické údaje AS0808E

Model	AS0808E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	10
Maximální výška plošiny (m)	8
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	0
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3,5
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	31/40
Minimální poloměr otáčení (m)	2,15
Teoretická stoupavost	25%

Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		2,40/2,25
Celková šířka (m)		0,83
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		2,26×0,81
Běhoun pneumatiky (mm)		700
Rozvor (přední/zadní) (mm)		1850
Světlá výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		100/25
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,32/1,95
Celková hmotnost (kg)		2140
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)	6
	Kapacita (min)	25A/447;75A/115
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		21
Hydraulický olej		13L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		830Kg
Měrný tlak pneumatik		840.71Kpa
Tlak na zem		12.45Kpa

Tabulka 25-Provozní technické údaje AS0612E

Model	AS0612E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	4
Maximální pracovní výška (m)	8,2
Maximální výška plošiny (m)	6,2
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100

Maximální přípustná rychlost větru (m/s)		12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)		4
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)		0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)		30/33
Minimální poloměr otáčení (m)		2,3
Teoretická stoupavost		25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		2,42/2,25
Celková šířka (m)		1,18
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		2,26×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)		1040
Rozvor (přední/zadní) (mm)		1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		100/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,18/1,61
Celková hmotnost (kg)		2225
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	3,3
	Výstupní napětí (V)	6
Baterie	Kapacita (min)	25A/488;75A/132
	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
Nabíječka	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		21
Hydraulický olej		16L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1350Kg
Měrný tlak pneumatik		1367,42kPa
Tlak na zem		10.28Kpa

Tabulka 26 - Provozní technické údaje AS0812E

Model	AS0812E
-------	---------

Údaj		Parametr
Maximální počet pracovníků		2
Maximální pracovní výška (m)		10
Maximální výška plošiny (m)		8
Délka vysunutí plošiny (m)		0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)		3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)		3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)		1,5°
Brzdná dráha		500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)		12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)		4
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)		0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)		35/40
Minimální poloměr otáčení (m)		2,3
Teoretická stoupavost		25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		2,42/2,25
Celková šířka (m)		1,18
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		2,26×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)		1040
Rozvor (přední/zadní) (mm)		1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		100/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,30/1,73
Celková hmotnost (kg)		2430
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)	6
	Kapacita (min)	25A/488;75A/132
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu

Hlavní čerpadlo	Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)	21
Hydraulický olej	16L
Informace o únosnosti	
Maximální zatížení kola	1136Kg
Měrný tlak pneumatik	1125,62kPa
Tlak na zem	11.85Kpa

Tabulka 27 - Provozní technické údaje AS1012E

Model	AS1012E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	12
Maximální výška plošiny (m)	10
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3,5
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	58/48
Minimální poloměr otáčení (m)	2,3
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	2,47/2,25
Celková šířka (m)	1,18
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	2,26×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)	1040
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)	100/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)	2,43/1,86
Celková hmotnost (kg)	3000
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon
	3,3

	(kW)	
Baterie	Výstupní napětí (V)	6
	Kapacita (min)	25A/488;75A/132
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		21
Hydraulický olej		23L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1190Kg
Měrný tlak pneumatik		1238,78kPa
Tlak na zem		11.48Kpa

Tabulka 28 - Provozní technické údaje AS1212E

Model	AS1212E
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	14
Maximální výška plošiny (m)	12
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	0
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	58/60
Minimální poloměr otáčení (m)	2,3
Teoretická stoupavost	25%

Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		2,47/2,25
Celková šířka (m)		1,18
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		2,26×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)		1040
Rozvor (přední/zadní) (mm)		1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		100/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,56/1,99
Celková hmotnost (kg)		3300
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (min)	25A/280;75A/70
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnoseměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnoseměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		21
Hydraulický olej		23L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1280Kg
Měrný tlak pneumatik		1316,78kPa
Tlak na zem		13.41Kpa

Tabulka 29 - Provozní technické údaje AS1413E

Model		AS1413E
Údaj		Parametr
Maximální počet pracovníků		2
Maximální pracovní výška (m)	Uvnitř	15,8
	Venku	10
Maximální výška plošiny (m)	Uvnitř	13,8
	Venku	8
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)		3°

Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)		3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)		1,5°
Délka vysunutí plošiny (m)		0,9
Brzdná dráha		500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)		12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)		3,5
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)		0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)		80/65
Minimální poloměr otáčení (m)		2,85
Teoretická stoupavost		25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		2,80/2,65
Celková šířka (m)		1,3
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		2,64×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)		1175
Rozvor (přední/zadní) (mm)		2220
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		105/20
Celková výška (sklopená/bez sklopení) (m)		1,94/2,74
Celková hmotnost (kg)		3570
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	4,5
Baterie	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (min)	25A/280;75A/70
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240V AC
	Maximální stejnoseměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnoseměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Model		AS1413E
Tlak v systému (MPa)		21
Hydraulický olej		25.5L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1350Kg
Měrný tlak pneumatik		1154,71kPa

Tlak na zem	10.8Kpa
-------------	---------

Tabulka 30 - Provozní technické údaje AS0607

Model	AS0607
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	7,8
Maximální výška plošiny (m)	5,8
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	0
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3,2
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	16/28
Minimální poloměr otáčení (m)	1,65
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	1,83/1,65
Celková šířka (m)	0,76
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	305×114
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	1,63×0,74
Běhoun pneumatiky (mm)	646
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1320
Světlná výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)	60/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)	2,12/1,82
Celková hmotnost (kg)	1580
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)
	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)
	6
Nabíječka	Kapacita (min)
	25A/445;75A/115
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)
	100-240VAC
Nabíječka	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)
	30

	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		24
Hydraulický olej		9.5L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		600Kg
Měrný tlak pneumatik		981Kpa
Tlak na zem		14.30Kpa

Tabulka 31 - Provozní technické údaje AS0607W

Model	AS0607W
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	7,8
Maximální výška plošiny (m)	5,8
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3,2
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	16/28
Minimální poloměr otáčení (m)	1,7
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	1,83/1,65
Celková šířka (m)	0,81
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	305×114
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	1,63×0,74
Běhoun pneumatiky (mm)	696
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1320
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)	60/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)	2,12/1,82
Celková hmotnost (kg)	1600
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)
	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)
	6
Baterie	Kapacita (min)
	25A/445;75A/115
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)
	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)
	30
Nabíječka	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)
	24
Hlučnost u země	< 70dBA
Hlučnost na plošině	< 70dBA

Typ	Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo	Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)	24
Hydraulický olej	9.5L
Informace o únosnosti	
Maximální zatížení kola	600Kg
Měrný tlak pneumatik	981Kpa
Tlak na zem	13.49Kpa

Tabulka 32 - Provozní technické údaje AS0608

Model	AS0608
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	7,9
Maximální výška plošiny (m)	5,9
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	30/34
Minimální poloměr otáčení (m)	2,15
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	2,40/2,25
Celková šířka (m)	0,83
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	2,26×0,81
Běhoun pneumatiky (mm)	700
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)	100/25
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)	2,19/1,83
Celková hmotnost (kg)	2000
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)
	3,3
Baterie	Výstupní napětí (V)
	6
Baterie	Kapacita (min)
	25A/447;75A/115

Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		24
Hydraulický olej		13L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		770Kg
Měrný tlak pneumatik		931,87kPa
Tlak na zem		11.71Kpa

Tabulka 33 - Provozní technické údaje AS0808

Model	AS0808
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	10
Maximální výška plošiny (m)	8
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	0
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	31/40
Minimální poloměr otáčení (m)	2,15
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	2,40/2,25
Celková šířka (m)	0,83
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	2,26×0,81
Běhoun pneumatiky (mm)	700

Rozvor (přední/zadní) (mm)		1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		100/25
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,32/1,95
Celková hmotnost (kg)		2140
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	3,3
	Výstupní napětí (V)	6
Baterie	Kapacita (min)	25A/447;75A/115
	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
Nabíječka	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
	Hlučnost u země	< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		24
Hydraulický olej		13L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		830Kg
Měrný tlak pneumatik		840.71Kpa
Tlak na zem		12.45Kpa

Tabulka 34 - Provozní technické údaje AS0612

Model	AS0612
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	4
Maximální pracovní výška (m)	8,2
Maximální výška plošiny (m)	6,2
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	30/38

Minimální poloměr otáčení (m)		2,3
Teoretická stoupavost		25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		2,42/2,25
Celková šířka (m)		1,18
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		2,26×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)		1040
Rozvor (přední/zadní) (mm)		1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		100/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,18/1,61
Celková hmotnost (kg)		2225
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	4,5
Baterie	Výstupní napětí (V)	6
	Kapacita (min)	25A/488;75A/132
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnoseměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnoseměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		25
Hydraulický olej		16L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1350Kg
Měrný tlak pneumatik		1367,42kPa
Tlak na zem		10.28Kpa

Tabulka 35 - Provozní technické údaje AS0812

Model	AS0812
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	10
Maximální výška plošiny (m)	8
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9

Maximální přípustný pracovní úhel (přední)		3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)		3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)		1,5°
Brzdná dráha		500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)		12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)		3
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)		0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)		35/40
Minimální poloměr otáčení (m)		2,3
Teoretická stoupavost		25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		2,42/2,25
Celková šířka (m)		1,18
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		2,26×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)		1040
Rozvor (přední/zadní) (mm)		1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		100/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,30/1,73
Celková hmotnost (kg)		2360
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	4,5
Baterie	Výstupní napětí (V)	6
	Kapacita (min)	25A/488;75A/132
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		25
Hydraulický olej		16L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1136Kg

Měrný tlak pneumatik	1114,42kPa
Tlak na zem	11.63Kpa

Tabulka 36 - Provozní technické údaje AS1012

Model	AS1012
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	12
Maximální výška plošiny (m)	10
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	58/48
Minimální poloměr otáčení (m)	2,3
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	2,47/2,25
Celková šířka (m)	1,18
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	2,26×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)	1040
Rozvor (přední/zadní) (mm)	1850
Světla výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)	100/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)	2,43/1,86
Celková hmotnost (kg)	3000
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)
	4,5
Baterie	Výstupní napětí (V)
	6
	Kapacita (min)
	25A/488;75A/132
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)
	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)
	30

	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		25
Hydraulický olej		23L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1190Kg
Měrný tlak pneumatik		1238,78kPa
Tlak na zem		11.48Kpa

Tabulka 37 - Provozní technické údaje AS1212

Model	AS1212
Údaj	Parametr
Maximální počet pracovníků	2
Maximální pracovní výška (m)	14
Maximální výška plošiny (m)	12
Délka vysunutí plošiny (m)	0,9
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)	3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)	1,5°
Brzdná dráha	500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	0
Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)	3
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)	0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)	65/60
Minimální poloměr otáčení (m)	2,3
Teoretická stoupavost	25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)	2,47/2,25
Celková šířka (m)	1,18
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)	380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)	2,26×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)	1040

Rozvor (přední/zadní) (mm)		1850
Světlná výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		100/20
Celková výška (m) (složená bez krytu / složená)		2,56/1,99
Celková hmotnost (kg)		3300
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	4,5
Baterie	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (min)	25A/280;75A/70
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240VAC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		25
Hydraulický olej		23L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1280Kg
Měrný tlak pneumatik		1316,78kPa
Tlak na zem		13.41Kpa

Tabulka 38 - Provozní technické údaje AS1413

Model		AS1413
Údaj		Parametr
Maximální počet pracovníků		2
Maximální pracovní výška (m)	Uvnitř	15,8
	Venku	10
Maximální výška plošiny (m)	Uvnitř	13,8
	Venku	8
Maximální přípustný pracovní úhel (přední)		3°
Maximální přípustný pracovní úhel (zadní)		3°
Maximální přípustný pracovní úhel (boční)		1,5°
Délka vysunutí plošiny (m)		0,9
Brzdná dráha		500±100
Maximální přípustná rychlost větru (m/s)		0

Pojezdová rychlost stroje (ve složeném stavu) (km/h)		3
Pojezdová rychlost stroje (se zdvihnutou plošinou) (km/h)		0,8
Rychlost zdvihání/spouštění (S)		80/65
Minimální poloměr otáčení (m)		2,85
Teoretická stoupavost		25%
Celková délka (m) (se žebříkem/bez žebříku)		2,80/2,65
Celková šířka (m)		1,3
Rozměr pneumatik (průměr×šířka)		380×130
Rozměr pracovní plošiny (D × Š) (m)		2,64×1,15
Běhoun pneumatiky (mm)		1175
Rozvor (přední/zadní) (mm)		2220
Světlná výška (složený stav / zdvihnutá plošina) (mm)		105/20
Celková výška (sklopená/bez sklopení) (m)		1,94/2,74
Celková hmotnost (kg)		3525
Zdvíhací motor	Jmenovitý výkon (kW)	4,5
Baterie	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (min)	25A/280;75A/70
Nabíječka	Jmenovité střídavé vstupní napětí (V)	100-240V AC
	Maximální stejnosměrný výstupní proud (A)	30
	Jmenovité stejnosměrné výstupní napětí (V)	24
Hlučnost u země		< 70dBA
Hlučnost na plošině		< 70dBA
Typ		Systém otevřeného typu
Hlavní čerpadlo		Zubové čerpadlo
Tlak v systému (MPa)		25
Hydraulický olej		25.5L
Informace o únosnosti		
Maximální zatížení kola		1350Kg
Měrný tlak pneumatik		1154,71kPa
Tlak na zem		10.8Kpa

10.1 Specifikace hydraulického oleje

Upozornění

Při plnění nádrže na hydraulický olej je nutné používat správný hydraulický olej v souladu s pracovním prostředím a teplotou okolí s ohledem na následující:

- L-HM 46 hydraulický olej proti opotřebení:
minimální teplota vzduchu $> -9^{\circ}\text{C}$;
- L-HV 46 hydraulický olej pro nízké teploty: -
 $33^{\circ}\text{C} < \text{minimální teplota vzduchu} \leq -9^{\circ}\text{C}$;
- L-HS 46 hydraulický olej pro velmi nízké teploty: $-39^{\circ}\text{C} < \text{minimální teplota vzduchu} \leq -33^{\circ}\text{C}$
- 10# letecký hydraulický olej: minimální teplota vzduchu $\leq -39^{\circ}\text{C}$;
- Hladina oleje v olejové nádrži, když je SS0407E /SS0507E/SS0607E složena poté, co byl celý stroj zvednut do maximální výšky, řízení otočeno od dorazu po doraz, a po jízdě je 4l.
 - Hladina oleje v olejové nádrži, když je AS0607 /AS0607E/AS0607W/AS0607WE složena poté, co byl celý stroj zvednut do maximální výšky, řízení otočeno od dorazu po doraz, a po jízdě je 6l.

- Hladina oleje v olejové nádrži, když je AS0608 AS0608E/AS0808/AS0808E složena poté, co byl celý stroj zvednut do maximální výšky, řízení otočeno od dorazu po doraz, a po jízdě je 9,5l.
- Hladina oleje v olejové nádrži, když je AS0612 /AS0612E/AS0812/AS0812E složena poté, co byl celý stroj zvednut do maximální výšky, řízení otočeno od dorazu po doraz, a po jízdě je 6l.
- Hladina oleje v olejové nádrži, když je AS1012 AS1012E/AS1212/AS1212E složena poté, co byl celý stroj zvednut do maximální výšky, řízení otočeno od dorazu po doraz, a po jízdě je 14l.
- Hladina oleje v olejové nádrži, když je AS1413/AS1413E složena poté, co byl celý stroj zvednut, řízen nebo jel: 22l

Upozornění :

Informace o únosnosti jsou informativní a nejsou do nich zahrnuty různé volitelné možnosti. Tyto informace lze použít pouze při dostatečně vysokém bezpečnostním faktoru.

- Hmotnost stroje se liší podle konfigurace vybraného dílu.

Kapitola 11 Plán údržby

Tabulka pravidelných kontrol a intervalů údržby

Úroveň údržby	Pravidelná kontrola	Úroveň I	Úroveň II	Úroveň III	Úroveň IV	Úroveň V
Interval údržby	Každý den	25h/1měsíc	50h/3měsíce	100h/6měsíců	200h/12měsíců	400h/24měsíců



Upozornění: Provozní hodiny jsou založeny na hodinách zobrazených na počítadle hodin.

Položky údržby pro každou úroveň jsou uvedeny v následujících tabulkách

Položka	Popis	Úroveň údržby					
		Pravidelná kontrola	I	II	III	IV	V
Elektrická soustava	Zkontrolujte kapacitu baterie	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda všechna tlačítka / spínače na panelu PCU fungují normálně	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda je bezpečný nouzový vypínač PCU	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda všechny spínače fungují správně	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda nejsou poškozené kabelové svazky	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda je zajištěný konektor kabelového svazku PCU	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda není poškozený konektor kabelového svazku PCU	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda není kabelový svazek PCU zkroucený nebo poškozený	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda je kabeláž tlakového spínače zajištěná a nepoškozená	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda je elektromagnetický ventil spouštění plošiny zajištěný a nepoškozený	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda je kabeláž horizontálního senzoru a snímače náklonu zajištěná a nepoškozená	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte polohu a zapojení každého koncového spínače kyvného ramene	•	•	•	•	•	•

Položka	Popis	Úroveň údržby					
		Pravidelná kontrola	I	II	III	IV	V
	Zkontrolujte, že kabelový svazek a konektor snímače úhlu jsou zajištěné a nepoškozené	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte pevné a nepoškozené zapojení nouzového vypínače, spínače na klíč a zástrčky na ovládacím panelu spouštění plošiny	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda výstražná kontrolka a houkačka fungují normálně	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda jsou motor, ovladač motoru, relé a vodiče ECU zajištěné a nepoškozené	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda vedení každého elektromagnetického ventilu na hlavním bloku ventilů je zajištěné a nepoškozené	•	•	•	•	•	•
	Ujistěte se, že kabeláž nabíječky je bezpečná a nezkorodovaná	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda jsou kontakty baterie pevné a nezkorodované	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda je baterie zajištěná a nepoškozená	•					
	Zkontrolujte výkon stroje a jednotlivé koncové spínače	•					
	Zkontrolujte, zda není některý konektor uvolněný, poškozený nebo zkorodovaný	•	•	•	•	•	•
Hydraulická soustava	Zkontrolujte, zda tlak v hydraulickém systému je normální	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda hydraulický tlak zvedacího systému je normální	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda hydraulický tlak v systému řízení je normální	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda hydraulický tlak v hnacím systému je normální	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda některé olejové vedení nebo konektor nejsou uvolněné nebo poškozené	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte všechny hydraulické válce, zda nejsou poškozené nebo netěsné	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte všechny hydraulické ventily, zda nejsou poškozené nebo netěsné	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda olejové vedení ramene nůžkového mechanismu je řádně připevněno a není poškozeno	•	•	•	•	•	•
	Zkontrolujte, zda svorka olejového	•	•	•	•	•	•

Položka	Popis	Úroveň údržby					
		Pravidelná kontrola	I	II	III	IV	V
	potrubí pohonu není uvolněná						
	Zkontrolujte hladinu oleje v hydraulické nádrži	•	•	•	•	•	•
	Vyměňte hydraulický olej	Každý rok					
	Vložka zpětného filtru hydraulického oleje	Každých 6 měsíců					
	Zkontrolujte těsnost odvzdušňovacího víčka nádrže na hydraulický olej	•	•	•	•	•	•
	Vyměňte odvzdušňovací víčko nádrže na hydraulický olej			•	•	•	
Celý stroj	Zkontrolujte, zda klouzadlo vidlice není neobvykle hlučné					•	•
	Zkontrolujte a vyměňte klouzadlo					•	•
	Zkontrolujte, zda šrouby nejsou uvolněné nebo poškozené nebo nevydávají neobvyklý hluk	•					
	Zkontrolujte, zda některé pojistné kroužky nebo podložky na ramenech vidlice nejsou poškozené, opotřebované nebo nechybí	•					
	Zkontrolujte, zda systém nouzového spouštění funguje správně	•					
	Zkontrolujte, zda plošina, rameno nůžkového mechanismu a podvozek nejsou zdeformované nebo nemají poškozené svary	•					
	Zkontrolujte, zda lak není nadměrně odštěpený nebo odloupený	•					
	Zkontrolujte, zda štítky a bezpečnostní značky jsou správné a čitelné	•					
	Zkontrolujte, zda je u stroje návod k obsluze	•					
	Zkontrolujte výkon stroje a řádnou funkčnost koncových spínačů	•					
Mazání	Promažte otočný čep řízení	Jednou měsíčně					

Specifikace hydraulického oleje

Teplota použití	Typ oleje
Minimální teplota vzduchu $> -9^{\circ}\text{C}$	Hydraulický olej proti opotřebení L-HM 46
$-33^{\circ}\text{C} < \text{minimální teplota vzduchu} \leq -9^{\circ}\text{C}$	Hydraulický olej pro nízké teploty L-HV 46
$-39^{\circ}\text{C} < \text{minimální teplota vzduchu} \leq -33^{\circ}\text{C}$	Hydraulický olej pro velmi nízké teploty L-HS 46
Minimální teplota vzduchu $\leq -39^{\circ}\text{C}$	10# letecký hydraulický olej

Záznam o roční kontrole

Popis legendy			
A=Ano, dokončeno			
N=Ne, nedokončeno			
O=Opraveno			
Vyhodnocení			
Roční kontrola	A	N	O
Kontrola provozu byla dokončena			
Položka údržby byla dokončena			
Funkční zkouška byla dokončena			
Model			
Sériové číslo			
Datum výroby			
Vlastník			
Kontrolor			
Titul kontrolora			
Společnost provádějící kontroly			
Datum kontroly			
Datum poslední roční kontroly			